

# **Krais i Kamapim Tok Hait long Jon O Revelesen Tok i go pas**

Ol i raitim dispela buk long taim ol man i wok long mekim nogut long ol Kristen, long wanem, ol Kristen i save bilip olsem Jisas Krais em i Bikpela bilong ol. Buk i laik strongim bilip bilong ol Kristen, bai ol i no ken larim ol bikpela hevi i daunim ol.

Dispela buk i gat planti tok piksa long ol samting bai i kamap bihain. Ating ol Kristen bilong dispela taim i bin klia long ol dispela tok piksa, tasol ol haiden nogat. As tok bilong ol dispela piksa, em i olsem. Jisas Krais em i Bikpela, na long han bilong em God bai i daunim olgeta birua, na em bai i daunim Satan tu. Na taim Jisas i pinisim wok bilong em, God bai i givim prais long ol manmeri i stap strong na i no lusim bilip bilong ol. Ol bai i stap wantaim God na ol bai i no gat hevi moa, long wanem, God bai i mekim olgeta samting i kamap nupela.

**Jisas Krais i salim tok i go long ol  
manmeri bilong 7-pela sios**

*(Sapta 1-3)*

<sup>1</sup> Bipo dispela tok em i stap hait, na Jisas Kraiss i bin kamapim ples klia. God i soim dispela tok long Jisas, bilong em i ken soim ol wokman bilong en long ol samting i mas kamap kwiktaim. Na Jisas i salim ensel bilong en i kam givim dispela tok long mi Jon, wokman bilong en, bai mi ken tokim ol arapela wokman bilong Jisas. <sup>2</sup> Na mi Jon, mi lukim pinis ol dispela samting, na mi tokaut klia long tok bilong God, na long dispela tok bilong Jisas Kraiss. Na mi tok olsem, dispela tok i tru.

<sup>3</sup> Dispela tok em i tok profet i kam long God, na man i ritim dispela tok long ol arapela, em i ken amamas. Na ol manmeri i harim dispela tok na ol manmeri i bihainim dispela tok bilong God mi bin raitim, ol tu i ken amamas, long wanem, taim i laik kamap nau, na ol dispela samting God i tok pinis long mekim, em bai i mekim.

### *Jon i raitim tok long 7-pela sios*

<sup>4</sup> Mi Jon, mi raitim dispela tok long yupela ol manmeri bilong 7-pela sios i stap long provins Esia. God i stap nau, na bipo tru em i stap, na bihain bai em i kam, em i ken marimari long yupela na mekim bel bilong yupela i stap isi. Na ol 7-pela spirit, ol i stap long pes bilong sia king bilong God, ol tu i ken marimari long yupela na mekim yupela i stap bel isi. <sup>5</sup> Jisas Kraiss em i man bilong autim stret olgeta tok bilong God. Em

---

**1:1:** Dan 2.28-29, Jo 3.32, 12.49, KTH 1.19, 4.1, 22.6, 22.16    **1:2:** 1 Ko 1.6, 1 Jo 1.1, KTH 6.9    **1:3:** Lu 11.28, Je 5.8, 1 Pi 4.7, KTH 22.7, 22.10    **1:4:** Kis 3.14-15, Sek 3.9, Jo 1.1, KTH 1.8, 3.1, 4.5, 4.8, 5.6, 11.17, 16.5    **1:5:** Sng 89.27, Ais 55.4, Jo 15.9, 18.37, Ef 1.20, Kl 1.18, 1 Ti 6.13, Hi 9.14, 1 Jo 1.7, 4.10, KTH 3.14, 17.14

i namba wan man i bin kirap bek long matmat, na em i bikman bilong olgeta king i stap long graun. Em tu i ken marimari long yupela na mekim bel bilong yupela i stap isi.

Em i save laikim yumi tru, na long blut bilong em yet em i bin lusim olgeta sin bilong yumi. <sup>6</sup> Em i bin mekim yumi i kamap ol pris bilong lain bilong king, na yumi stap lain pris bilong God, em Papa bilong Jisas. Oltaim oltaim Jisas Krai i gat biknem tru na strong bilong bosim olgeta samting. I tru.

<sup>7</sup> Lukim. Em i stap namel long ol klaut na i kam, na olgeta man bai i lukim em long ai bilong ol yet. Olgeta man i bin sutim em long spia samting, ol tu bai i lukim em. Na olgeta lain manmeri bilong graun bai i tingting long em, na ol bai i krai sori moa yet. Yes, dispela samting bai i kamap. I tru.

<sup>8</sup> God, Bikipela, em God I Gat Olgeta Strong em i tok olsem, “Mi tasol mi stap paslain tru na mi stap las tru.” Em dispela God tasol, nau em i stap, na bipo tru em i stap, na bihain bai em i kam.

### *Jon i lukim Krai*

<sup>9</sup> Mi Jon, mi brata bilong yupela. Mi wantaim yupela, yumi stap ol lain bilong Jisas. Mi poroman wantaim yupela long kisim hevi na pen, na mi stap long kingdom bilong God wantaim yupela. Na yumi olgeta yumi save sanap strong wantaim na karim hevi. Mi bin autim tok bilong God, na

---

**1:6:** Kis 19.6, 1 Ti 6.16, Hi 13.21, 1 Pi 2.5, 2.9, KTH 5.10, 20.6    **1:7:** Dan 7.13, Sek 12.10, Mt 24.30, Mk 13.26, Lu 21.27, Jo 19.34, 19.37, Ap 1.11, 1 Te 4.17    **1:8:** Kis 3.14, KTH 1.4, 1.17, 4.8, 11.17, 15.3, 21.6, 22.13    **1:9:** Fl 1.7, 2 Ti 1.8, 2.12, KTH 6.9

mi autim tok olsem mi bilip long Jisas. Olsem na ol i rausim mi na putim mi i stap long dispela ailan ol i kolim Patmos. <sup>10</sup> Long de bilong Bikpela, Holi Spirit i kamap strong long mi, na baksait long mi mi harim maus bilong wanpela man i singaut strong, olsem krai bilong biugel. <sup>11</sup> Dispela man i tok olsem, “Olgeta samting yu lukim, em yu mas raitim long buk na salim i go long ol 7-pela sios. Yu mas salim i go long ol sios i stap long taun Efesus na Smerna na Pergamum na Taiataira na Sardis na Filadelfia na Laodisia.”

<sup>12</sup> Orait mi tanim bilong lukim dispela man i givim tok long mi. Mi tanim pinis, na mi lukim 7-pela lam gol i stap. <sup>13</sup> Na mi lukim wanpela man i stap namel long ol dispela lam. Em i olsem Pikinini Bilong Man. Em i bin putim longpela klos i karamapim lek bilong en, na em i pasim let gol i raunim bros bilong en. <sup>14</sup> Het wantaim gras bilong en i waitpela tru, olsem gras bilong sipsip, na olsem waitpela klaut. Na ai bilong en i lait olsem paia i lait strong moa. <sup>15</sup> Lek bilong en i lait tru, olsem bras ol i bin kukim long bikpela paia. Na mi harim nek bilong en i pairap olsem bikpela wara i pairap. <sup>16</sup> Em i holim 7-pela sta long han sut bilong en. Na wanpela bainat i gat tupela sap na i sap tru, em i kam ausait long maus bilong en. Na pes bilong en i lait tumas, olsem san i lait strong moa.

---

**1:10:** Jo 20.26, Ap 10.10, 2 Ko 12.2, KTH 4.1-2      **1:12:** Kis 25.37, Sek 4.2, KTH 1.20      **1:13:** Ese 1.26, Dan 7.13, 10.5, KTH 15.6      **1:14:** Dan 7.9, KTH 2.18, 14.2, 19.12      **1:14:** Dan 10.6  
**1:15:** Ese 1.24, 43.2, KTH 14.2      **1:16:** Ef 6.17, Hi 4.12, KTH 1.20, 2.1, 2.12, 2.16, 3.1, 19.15, 19.21

17 Mi lukim em na mi pundaun klostu long lek bilong en, na mi stap olsem man i dai pinis. Tasol em i putim han sut bilong en long mi, na em i tok olsem, “Yu no ken pret. Mi man i stap namba wan tru na i stap bihain tru. 18 Na mi man bilong i stap laip. Bipo mi dai pinis, tasol lukim, nau mi stap laip oltaim oltaim. Na mi holim ol ki bilong Dai na bilong Ples bilong ol man i dai pinis. 19 Olsem na yu mas raitim tok bilong ol dispela samting yu lukim, em ol samting i stap nau na ol samting bai i kamap bihain. 20 Yu bin lukim dispela 7-pela sta i stap long han sut bilong mi, na dispela 7-pela lam gol. Dispela em i olsem tok hait, na as bilong en i olsem. Dispela 7-pela sta, em ol ensel bilong ol 7-pela sios. Na dispela 7-pela lam, em ol 7-pela sios yet.”

## 2

### *Tok i go long sios bilong Efesus*

1 Dispela man i tok moa olsem, “Yu mas raitim sampela tok long ensel bilong sios i stap long taun Efesus. \* Dispela tok i olsem, ‘Mi save holim ol 7-pela sta long han sut bilong mi, na mi save wokabaut namel long ol 7-pela lam gol. Na mi salim dispela tok i kam long yu. 2 Mi save pinis long olgeta pasin yu save mekim, na long hatwok

---

**1:17:** Ais 41.4, 44.6, 48.12, Ese 1.28, Dan 8.18, 10.10, KTH 2.8, 22.13

**1:18:** Sng 68.20, Ro 6.9, KTH 4.9, 5.14    **1:19:** KTH 1.1, 1.11, 2.1, 4.1    **1:20:** Sek 4.2, Fl 2.15, KTH 1.12, 1.16, 2.1, 3.1    **2:1:** KTH 1.16, 1.20    \* **2:1:** Dispela tok i go long ensel bilong sios, tasol em i tok long pasin ol manmeri bilong sios i save mekim.    **2:2:** 2 Ko 11.13, 2 Pi 2.1, 1 Jo 4.1, KTH 2.9, 2.13, 2.19, 3.1, 3.8, 3.15

bilang yu. Na mi save, yu save sanap strong, na yu no laikim tru ol man nogut. Ol dispela man i bin tokim yu olsem, “Mipela i aposel tu.” Tasol nogat, ol i no aposel. Na yu skelim pinis tok bilang ol, na yu painimaut olsem ol i man bilang giaman tasol. <sup>3</sup> Ol man i lukim yu i holim nem bilang mi, na ol i save mekim nogut long yu. Tasol mi save olsem, yu save sanap strong na karim dispela hevi, na yu no bin les long dispela hatwok.

<sup>4</sup> “Tasol mi gat tok long yu olsem, taim yu bilip nupela, yu bin laikim mi tru, tasol nau nogat. <sup>5</sup> Bipo yu bin mekim gutpela pasin, tasol yu lusim dispela pasin na yu pundaun pinis. Olsem na yu mas tingim gen dispela pasin yu bin mekim bipo, na yu mas tanim bel na mekim kain pasin olsem pastaim yu save mekim. Sapos yu no mekim olsem, orait bai mi kam long yu na rausim dispela lam bilang yu. <sup>6</sup> Tasol wanpela gutpela pasin bilang yu i olsem. Yu no laikim tru pasin bilang ol lain bilang Nikolas. Mi tu, mi no laikim tru pasin bilang ol.

<sup>7</sup> “Orait man i gat yau, em i mas harim gut dispela tok Holi Spirit i autim long ol sios. Sapos man i winim pait, bai mi larim em i kisim kaikai long diwai bilang givim laip. Dispela diwai i stap long heven, long gaden bilang God.’ ”

### *Tok i go long sios bilang Smerna*

---

**2:3:** Ga 6.9, Hi 12.3-5    **2:5:** Mt 21.41-43, KTH 2.16, 2.22, 3.3, 3.19    **2:6:** Sng 139.21    **2:7:** Stt 2.9, Ese 28.13, 31.8, Mt 11.15, KTH 2.11, 2.17, 2.29, 3.6, 3.13, 3.22, 22.2, 22.14, 22.19

<sup>8</sup> Dispela man i tok moa olsem, “Na yu mas raitim sampela tok long ensel bilong sios i stap long taun Smerna. Dispela tok i olsem, ‘Mi man i stap namba wan tru na i stap bihain tru. Bipo mi dai pinis, tasol nau mi stap laip. Na mi salim dispela tok i kam long yu. <sup>9</sup> Mi save long ol hevi na pen i bin kamap long yu, na mi save olsem yu stap rabis tru. Tasol yu gat planti samting moa yet.† Na mi save long dispela tok bilas ol sampela man i save mekim long yu. Dispela ol man i save tok, ol i bilong lain Juda. Tasol ol i no bilong lain Juda. Nogat. Ol i lain bilong Satan tasol. <sup>10</sup> Bihain liklik yu bai karim pen, tasol dispela i no ken mekim yu i pret. Harim. Satan bai i mekim, na ol bai i kalabusim sampela man namel long yupela, bilong traिम yupela. Na bai yupela i karim hevi na pen inap long 10-pela de. Tasol yu mas holim bilip, i go inap long taim yu dai, na bai mi givim yu laip olsem prais.

<sup>11</sup> “ ‘Orait man i gat yau, em i mas harim gut dispela tok Holi Spirit i autim long ol sios. Sapos man i winim pait, orait namba 2 dai bai i no inap long bagarapim em. Nogat tru.’ ”

### *Tok i go long sios bilong Pergamum*

<sup>12</sup> Dispela man i tok moa olsem, “Na yu mas raitim sampela tok long ensel bilong sios i stap

---

**2:8:** Ais 44.6, 48.12, KTH 1.17, 22.13    **2:9:** Ro 2.17, 2 Ko 11.14-15, 1 Ti 6.18, Je 2.5, KTH 3.9    † **2:9:** Long ol samting bilong graun, ol manmeri bilong sios bilong Smerna i stap rabis tru. Tasol long ol samting bilong spirit, ol i gat planti samting moa yet.    **2:10:** Mt 10.22, 10.28, 24.13, 2 Ti 4.8, Je 1.12, KTH 3.11    **2:11:** KTH 13.9, 20.14, 21.8    **2:12:** Ais 49.2, KTH 1.16

long taun Pergamum. Dispela tok i olsem, ‘Mi holim longpela bainat i sap tumas na i gat tupela sap bilong en. Mi salim dispela tok i kam long yu. <sup>13</sup> Mi save gut long dispela ples yu stap long en. Sia king bilong Satan i stap long dispela ples. Tasol yu save holim strong nem bilong mi, na yu bilip long mi, na yu no save haitim dispela bilip. Bipo dispela man Antipas, em man bilong autim tok bilong mi, em i bin i stap wantaim yupela. Em i bihainim tru tok bilong mi, na ol i kilim em i dai long ples bilong yupela, em dispela ples Satan i stap long en. Na long dispela taim tu yu no bin givim baksait long mi.

<sup>14</sup> “Tasol mi gat sampela tok long yu. Yu gat sampela man i stap long Pergamum, ol i holim strong pasin bilong Balam. Pasin bilong Balam em i olsem. Bipo em i bin soim Balak long pasin bilong giamanim ol manmeri bilong Israel na mekim ol i pundaun long sin. Na Balak i kirapim ol Israel long kaikai abus ol i bin ofaim long ol giaman god, na long mekim pasin pamuk. <sup>15</sup> Olsem tasol, sampela man i stap long yu, ol i save bihainim tok bilong ol lain bilong Nikolas. <sup>16</sup> Olsem na yu mas tanim bel. Sapos nogat, orait bihain liklik bai mi kam long yu, na bai mi pait long ol dispela man long dispela bainat i stap long maus bilong mi.

<sup>17</sup> “Orait man i gat yau, em i mas harim gut dispela tok Holi Spirit i autim long ol sios. Sapos

---

**2:13:** KTH 3.8    **2:14:** Nam 22–24, 25.1-3, 31.16, Lo 23.4, Ap 15.29, 1 Ko 6.13, 8.9, 2 Pi 2.15, Ju 1.11    **2:16:** Ais 11.4, 2 Te 2.8, KTH 1.16, 3.11, 19.15, 19.21, 22.7, 22.12, 22.20    **2:17:** Kis 16.4, 16.14-15, 16.33-34, Ais 62.2, 65.15, Jo 6.48-50, KTH 2.7, 2.11, 3.12, 19.12



man i winim pait, orait mi bai givim em sampela mana nau i stap hait,‡ na mi bai givim em wanpela waitpela ston. Na long dispela ston mi bai raitim nupela nem, na i no gat wanpela man i save long dispela nem. Man i kisim ston, em tasol bai i save.’ ”

*Tok i go long sios bilong Taiataira*

<sup>18</sup> Dispela man i tok moa olsem, “Na yu mas raitim sampela tok long ensel bilong sios i stap long taun Taiataira. Dispela tok i olsem, ‘Mi Pikinini Bilong God, na ai bilong mi i lait olsem paia i lait strong moa, na lek bilong mi i lait tru olsem bras ol bin polisim gut tru. Mi salim dispela tok i kam long yu. <sup>19</sup> Mi save pinis long olgeta pasin yu save mekim. Mi save, yu laikim tru ol manmeri, na yu bilip long mi, na yu save mekim olkain wok bilong helpim ol arapela. Mi save, yu sanap strong long olgeta hevi i kamap long yu. Mi save, ol pasin yu bin mekim bipo, ol i gutpela, na nau ol pasin bilong yu i kamap gutpela moa yet.

<sup>20</sup> “Tasol mi gat dispela tok long yu. Yu save larim dispela meri Jesebel i stap wantaim yu. § Dispela meri i save tok olsem em i profet, tasol

---

‡ **2:17:** Mana em dispela kaikai God i bin givim long ol Israel long taim ol i wokabaut long ples drai nating. Lukim Kisim Bek 16 na Song 78.24. **2:18:** KTH 1.14-15 **2:20:** 1 Kin 16.31, 2 Kin 9.7,

Ap 15.20, 15.29, 1 Ko 10.19, KTH 2.14 § **2:20:** Jesebel em nem bilong wanpela meri nogut tru i bin i stap kwin bilong Israel bipo. Lukim 1 King 18.4 na 19.1-2 na 21.1-26, na 2 King 9.22 na 9.30-37. I luk olsem wanpela meri bilong ol lain bilong Nikolas em i pulim sampela manmeri bilong Taiataira long bihainim ol pasin nogut bilong en, na long dispela as ol i kolim em long dispela nem, Jesebel.

em i save giamanim ol wokman bilong mi na em i lainim ol long mekim pasin pamuk na long kaikai abus ol i bin ofaim long ol giaman god. <sup>21</sup> Mi laik bai em i tanim bel, olsem na mi larim em i stap sampela taim. Tasol nogat. Em i no laik tanim bel na givim baksait long pasin pamuk bilong en. <sup>22</sup> Orait harim. Bai mi mekim dispela meri i kisim sik na i gat bikpela pen. Na ol dispela man i mekim pasin pamuk wantaim em, sapos ol i no tanim bel na givim baksait long ol pasin em i mekim, orait bai mi givim bikpela pen na hevi long ol tu. <sup>23</sup> Ol pikinini bilong em tu, bai mi kilim ol i dai. Olsem na olgeta sios bai i save, mi save skelim gut bel na tingting bilong olgeta man. Na bai mi givim pe long yupela wan wan, inap long pasin yupela i mekim.

<sup>24</sup> “Tasol nau mi tok long yupela ol arapela manmeri bilong sios i stap long Taiataira. Yupela i no bihainim tok bilong dispela meri, na yupela i no bin kisim save long dispela pasin ol i kolim “Ol toktok hait bilong Satan.” Mi tokim yupela olsem, mi no inap putim narapela hevi long yupela. <sup>25</sup> Tasol olgeta samting yupela i save holim, em yupela i mas holim strong, i go inap long taim mi kam.

<sup>26</sup> “Sapos man i winim pait, na em i bihainim pasin bilong mi i go inap taim bilong olgeta samting i pinis, orait mi bai givim em namba bilong i stap hetman bilong ol lain manmeri. <sup>27</sup> Na em bai i

---

**2:21:** Ro 2.4, KTH 9.20    **2:23:** Sng 7.9, 62.12, Jer 11.20, 17.10, Ro 8.27, 2 Ko 5.10, 2 Ti 4.14, KTH 20.12-13    **2:25:** KTH 3.11    **2:26:** Mt 19.28, Jo 6.29, 1 Ko 6.3, 1 Jo 3.23, KTH 20.4    **2:26:** Sng 2.8-9  
**2:27:** Dan 7.22, KTH 12.5

bosim ol strong tru na brukim ol liklik liklik, olsem man i brukim wanpela sospen graun. Dispela wok mi bai givim em, em i wankain olsem dispela wok Papa bilong mi i bin givim mi bilong bosim ol manmeri. <sup>28</sup> Na tu, mi bai givim em dispela sta i save kamap long moningtaim tru. <sup>29</sup> Orait man i gat yau, em i mas harim gut dispela tok Holi Spirit i autim long ol sios.’ ”

### 3

#### *Tok i go long sios bilong Sardis*

<sup>1</sup> Dispela man i tok moa olsem, “Na yu mas raitim sampela tok long ensel bilong sios i stap long taun Sardis. Dispela tok i olsem, ‘Mi gat dispela 7-pela spirit bilong God, na mi holim dispela 7-pela sta. Na mi salim dispela tok i kam long yu. Mi save pinis long olgeta pasin yu save mekim. Ol i save tok long yu olsem, “Dispela sios i gat laip tru.” Tasol nogat, yu dai pinis. <sup>2</sup> Yu mas kirap na lusim slip. Olgeta pasin bilong yu i stap yet na i no i dai, em yu mas strongim. Long wanem, mi no lukim wanpela bilong ol pasin bilong yu em i stret olgeta long ai bilong God bilong mi. <sup>3</sup> Dispela gutnius bipo yu bin harim na kisim, em yu mas tingim gen. Na yu mas bihainim gut na tanim bel. Sapos yu no kirap na lusim slip, orait wantu bai mi kam long yu olsem ol stilman i save kam. Na yu bai i no inap save long taim mi laik i kam.

---

**2:28:** KTH 22.16    **3:1:** KTH 1.4, 1.16, 2.2, 5.6    **3:3:** Mt 24.43-44, Lu 12.39-40, 1 Te 5.2, 5.6, 1 Ti 6.20, 2 Pi 3.10, KTH 2.5, 16.15

4 “Tasol yu gat sampela manmeri i stap yet long Sardis, ol i no bin mekim doti klos bilong ol. Pasin bilong ol dispela lain em i gutpela, inap long ol i putim ol waitpela klos na wokabaut wantaim mi.

5 “Sapos man i winim pait, orait mi bai putim dispela kain waitpela klos long em, na mi bai i no inap rausim nem bilong em long buk bilong laip. Nogat. Bai mi autim nem bilong em long pes bilong Papa bilong mi, na long pes bilong ol ensel bilong en. 6 Orait man i gat yau, em i mas harim gut dispela tok Holi Spirit i autim long ol sios.’ ”

### *Tok i go long sios bilong Filadelfia*

7 Dispela man i tok moa olsem, “Na yu mas raitim sampela tok long ensel bilong sios i stap long taun Filadelfia. Dispela tok i olsem, ‘Mi holi tru, na mi as bilong pasin i tru. Mi holim ki bilong Devit, na samting mi opim, i no inap wanpela man i pasim. Na samting mi pasim, i no inap wanpela man i opim. Mi salim dispela tok i kam long yu. 8 Mi save pinis long olgeta pasin yu save mekim. Orait lukim. Long pes bilong yu, mi putim dua i op i stap, na i no gat wanpela man inap long pasim. Mi save olsem yu gat liklik strong tasol i stap yet, na yu bin bihainim tok bilong mi, na yu no bin givim baksait long nem bilong mi. 9 Yu save long dispela ol man bilong lain bilong Satan, ol i save tok, ol i bilong lain Juda. Tasol ol i no bilong lain Juda. Ol i man bilong giaman. Orait harim.

---

**3:4:** Ap 1.15, Ju 1.23, KTH 6.11, 7.9, 7.13    **3:5:** Kis 32.32-33, Sng 69.28, Mt 10.32, Lu 10.20, 12.8, Fl 4.3, KTH 3.18, 19.8, 20.12    **3:7:** Jop 12.14, Ais 22.22, Lu 1.32, Ap 3.14, 1 Jo 5.20    **3:8:** 1 Ko 16.9, 2 Ko 2.12, KTH 2.2    **3:9:** Ais 43.4, 45.14, 49.23, 60.14, KTH 2.9

Bai mi mekim ol dispela man i kam brukim skru klostu long lek bilong yu, na bai ol i save olsem, mi laikim yu tru. <sup>10</sup> Yu bin bihainim tok bilong mi, na yu bin sanap strong long olgeta hevi i kamap long yu. Olsem na bai mi lukautim yu, na dispela traim i laik kamap na traim olgeta manmeri long olgeta hap bilong graun, em i no ken kamap long yu. <sup>11</sup> Bai mi kam long yu kwiktaim. Samting yu holim, em yu mas holim strong. Nogut wanpela man i stilim prais bilong yu.

<sup>12</sup> “Sapos man i winim pait, mi bai sanapim em olsem pos bilong strongim haus bilong God bilong mi, na em bai i no lusim haus bilong God na i go ausait gen. Nogat tru. Mi bai raitim nem bilong God bilong mi long em, na mi bai raitim nem bilong taun bilong God bilong mi, em dispela nupela Jerusalem i kam long God bilong mi, na i lusim heven na i kam daun. Na nupela nem bilong mi yet, em tu bai mi raitim long em. <sup>13</sup> Orait man i gat yau, em i mas harim gut dispela tok Holi Spirit i autim long ol sios.’ ”

### *Tok i go long sios bilong Laodisia*

<sup>14</sup> Dispela man i tok moa olsem, “Na yu mas raitim sampela tok long ensel bilong sios i stap long taun Laodisia. Dispela tok i olsem, ‘Mi man bilong tok “I tru” long olgeta tok na promis bilong God, na mi save autim stret olgeta tok bilong God. Oltaim mi save autim tok tru tasol. Mi as bilong

---

**3:10:** Ais 24.17, Lu 21.19, 2 Ti 2.12, 2 Pi 2.9    **3:11:** Fl 4.5, KTH 2.10, 2.16, 2.25, 22.7, 22.12, 22.20    **3:12:** Ais 62.2, 65.15, Ese 48.35, Ga 2.9, 4.26, Hi 12.22, KTH 14.1, 21.2    **3:14:** Snd 8.22, Ais 65.16, 2 Ko 1.20, Kl 1.15, KTH 1.5, 19.11, 22.6

olgeta samting God i bin wokim, mi salim dispela tok i kam long yu. <sup>15</sup> Mi save pinis long olgeta pasin yu save mekim. Mi save, yu no kol na yu no hat. Mi laik bai yu stap kolpela o yu stap hatpela. <sup>16</sup> Tasol nogat. Yu hat liklik tasol. Yu no hatpela tru na yu no kolpela tru. Olsem na mi laik trautilim yu long maus bilong mi. <sup>17</sup> Yu save tok olsem, “Mi gat planti mani, na mi gat planti samting i stap. Mi no sot long wanpela samting.” Tasol nogat. Yu stap nogut tru, inap long ol man i ken sori tru long yu. Yu stap rabis tru na yu aipas na yu stap as nating. Na yu yet yu no save long dispela.\* <sup>18</sup> Olsem na mi laik givim dispela tingting long yu. Gol bilong mi, em paia i bin kukim na rausim tru olgeta samting nogut i stap long en. Olsem na mobeta yu baim dispela gol, na bai yu gat planti mani. Na mobeta yu baim waitpela klos bilong karamapim skin bilong yu, na bai ol man i no inap lukim yu i stap as nating na yu gat sem. Na mobeta yu baim marasin bilong putim long ai bilong yu, na bai yu inap lukluk. <sup>19</sup> Sapos mi laikim sampela man, orait mi save krosim ol na stretim pasin bilong ol. Olsem na yu mas strong long stretim pasin bilong yu, na yu mas tanim bel.

<sup>20</sup> “Lukim, mi sanap long dua, na mi paitim i stap. Sapos wanpela man i harim maus bilong mi na i opim dua, orait bai mi go insait na i stap

---

**3:15:** Ro 12.11, KTH 2.2      **3:17:** Hos 12.8, Lu 12.21, 1 Ko 4.8

\* **3:17:** Long ai bilong ol yet, ol Laodisia i gat planti samting, tasol long ai bilong God ol i stap rabis tru. Lukim tu tok i stap long Kamapim Tok Hait 2.9.      **3:18:** Ais 55.1, Mt 13.44, 2 Ko 5.3, Je 2.5, KTH 3.5, 4.4, 7.13, 16.15      **3:19:** Snd 3.12, 1 Ko 11.32, Hi 12.6, Je 1.12, KTH 2.5      **3:20:** Lu 12.37, Jo 14.23, 1 Jo 2.24

wantaim em. Na bai mi kaikai wantaim em, na em bai i kaikai wantaim mi. <sup>21</sup> Sapos man i winim pait, bai mi larim em i sindaun wantaim mi long sia king bilong mi, olsem bipo mi tu mi winim pait, na mi sindaun wantaim Papa bilong mi long sia king bilong em. <sup>22</sup> Orait man i gat yau, em i mas harim gut dispela tok Holi Spirit i autim long ol sios.’ ”

**Pikinini Sipsip i opim buk long  
heven  
na ol samting nogut i kamap long  
ol manmeri bilong graun**

*(Sapta 4-11)*

## 4

*Ol i lotu long God long heven*

<sup>1</sup> Bihain mi lukluk gen na long heven mi lukim wanpela dua i op i stap. Na maus bilong dispela man, bipo mi harim em i singaut strong long mi olsem krai bilong biugel, nau em i tok olsem, “Yu kam antap hia, na bai mi soim yu olgeta samting i mas kamap bihain.” <sup>2</sup> Na wantu tasol Holi Spirit i kamap strong long mi, na long heven mi

---

**3:21:** Mt 19.28, Lu 22.30, 2 Ti 2.12, KTH 2.26-27    **4:1:** KTH 1.1, 1.10, 1.19, 11.12, 22.6    **4:2:** Sng 47.8, Ais 6.1, Jer 17.12, KTH 4.9, 17.3, 21.10    **4:2:** Ese 1.26-28, 10.1

lukim wanpela sia king i stap, na wanpela Man\* i sindaun i stap long dispela sia. <sup>3</sup> Dispela Man i lait olsem ston jasper na retpela ston konilian. Wanpela renbo i raunim sia king, na mi lukim dispela renbo i lait olsem grinpela ston emeral. <sup>4</sup> I gat 24 sia i raunim dispela sia king, na 24 hetman i sindaun i stap long ol dispela sia. Ol dispela hetman i putim longpela waitpela klos, na ol i gat ol hat gol olsem ol hat king i stap long het bilong ol. <sup>5</sup> Long sia king mi lukim lait bilong klaut i sut i go nabaut, na mi harim bikpela nois i kamap na klaut i pairap. Long pes bilong sia 7-pela bombom i lait i stap. Dispela ol bombom em ol 7-pela spirit bilong God. <sup>6</sup> Long pes bilong sia king i gat wanpela samting i stap, em i olsem bikpela solwara ol i bin wokim long glas, na em i klia tru.

Na 4-pela samting i stap laip ol i sanap i stap long ol 4-pela sait bilong sia king. Dispela 4-pela samting i stap laip ol i gat planti ai i karamapim olgeta hap bilong bodi bilong ol, em long baksait tu. <sup>7</sup> Namba wan samting i stap laip em i olsem laion. Namba 2 samting i stap laip em i olsem bulmakau man. Namba 3 samting i stap laip em i gat pes olsem pes bilong man. Na namba 4 samting i stap laip em i olsem wanpela bikpela

---

\* **4:2:** Dispela Man Jon i lukim i sindaun i stap long sia king, em God tasol. Tasol long dispela hap Jon i no kolim em stret olsem, em God. Bihain tasol, long sapta 7 lain 10, i gat tok long “God i save sindaun long sia king.” Tasol Jon i no tok, God i luk olsem man. Nogat. Taim em i tok piksa long God, em i tok long ol bikpela lait na ol kain kain kala tasol. **4:4:** KTH 3.18, 6.11, 11.16, 19.14 **4:5:** Kis 19.16, Ese 1.13, Sek 4.2, KTH 1.4, 8.5, 11.19, 16.18 **4:6:** Ese 1.5-10, 1.22, KTH 15.2 **4:6:** Ese 1.5-10, 10.14



tarangau i flai i stap. <sup>8</sup> Dispela 4-pela samting i stap laip, olgeta wan wan i gat 6-pela wing. Na planti ai i karamapim bodi bilong ol, na i stap aninit long ol wing tu. Na long san na long nait ol i save tok olsem, “Bikpela, em God I Gat Olgeta Strong, em i holi, em i holi, em i holi. Bipo em i stap, na nau em i stap, na bihain bai em i kam.” Ol i no save malolo long mekim dispela tok.

<sup>9</sup> Dispela ol samting i stap laip, ol i save amamas long dispela Man i sindaun long sia king bilong en na i stap laip oltaim oltaim. Na ol i litimapim nem bilong en na ol i tenkyu long em. Na olgeta taim ol 4-pela samting i stap laip ol i mekim olsem, <sup>10</sup> orait dispela 24 hetman ol i save brukim skru long pes bilong dispela Man i sindaun i stap long sia king. Na ol i save lotu long em, em Man bilong i stap oltaim oltaim. Ol i save kisim ol hat gol bilong ol na tromoi ol i go pundaun klostu long pes bilong sia king, na ol i save singim song olsem,

<sup>11</sup> “Bikpela, yu God bilong mipela.

Yu tasol yu stap antap tru

na inap tru long olgeta man

i ken amamas long yu

na litimapim nem bilong yu

na i stap aninit long strong bilong yu.

Long wanem, yu bin wokim

olgeta samting.

Long laik bilong yu yet

yu bin mekim olgeta samting

---

**4:8:** Ais 6.2-3, Ese 1.18, 10.12, KTH 1.4, 1.8    **4:9:** Dan 4.34, 6.26, 12.7, KTH 1.18, 4.2, 4.10, 5.14, 15.7    **4:10:** KTH 4.4, 4.9, 5.1, 5.7-8, 5.13-14, 6.16, 7.15, 19.4, 21.5    **4:11:** Ap 17.24, Ef 3.9, Kl 1.16, KTH 5.12, 10.6

i kamap,  
na nau dispela olgeta samting  
i stap.”

## 5

### *Jon i lukim wanpela buk ol i pasim pinis*

<sup>1</sup> Dispela Man i sindaun i stap long sia king, na long han sut bilong en mi lukim wanpela buk i stap. Dispela buk i olsem wanpela longpela pepa ol i bin raunim na pasim, na dispela pepa i gat rait i stap long tupela hap bilong en. Na ol i bin raunim na long 7-pela hap ol i bin pasim strong long gris bilong kandel na ol i putim mak antap long olgeta dispela 7-pela gris kandel. <sup>2</sup> Na mi lukim wanpela strongpela ensel i singaut bikmaus olsem, “Husat i gutpela man, inap long em i ken rausim ol gris kandel ol i bin pasim buk long en na opim dispela buk?” <sup>3</sup> Tasol i no gat wanpela i stap long heven o i stap long graun o i stap aninit long graun, em inap long opim buk na lukluk insait long en. <sup>4</sup> Mi lukim olsem i no gat wanpela man em inap long opim dispela buk na lukluk insait long en, na mi krai planti. <sup>5</sup> Na wanpela bilong ol hetman i tokim mi olsem, “Yu no ken krai. Harim. Dispela Laion i bin kamap long lain Juda, em dispela Kru i kamap long ol lain tumbuna bilong King Devit, em i winim pait na i daunim pinis ol birua bilong en. Olsem na em inap long rausim ol 7-pela gris kandel i pasim buk na opim dispela buk.”

### *Jon i lukim Pikinini Sipsip*

---

**5:1:** Ais 29.11, Ese 2.9-10, Dan 12.4    **5:5:** Stt 49.9, Ais 11.1, 11.10, Ro 15.12, Hi 7.14, KTH 6.1, 22.16

<sup>6</sup> Na mi lukim wanpela Pikinini Sipsip i sanap i stap. Em i luk olsem ol i bin kilim em i dai. Em i sanap i stap namel long sia king na dispela 4-pela samting i stap laip, na ol sia bilong ol hetman i raunim em i stap. Em i gat 7-pela kom na 7-pela ai, em ol 7-pela spirit bilong God. God i bin salim ol i go nabaut long olgeta hap bilong graun. <sup>7</sup> Orait Pikinini Sipsip i go kisim dispela buk i stap long han sut bilong dispela Man i sindaun long sia king. <sup>8</sup> Em i kisim pinis dispela buk, orait dispela 4-pela samting i stap laip na ol 24 hetman ol i brukim skru klostu long Pikinini Sipsip. Olgeta hetman wan wan i holim wanpela musik olsem gita na wanpela dis gol, na smok i gat gutpela smel i kamap long olgeta dis. Dispela em i makim ol beten bilong ol manmeri bilong God. <sup>9</sup> Na ol i singim wanpela nupela song olsem,

“Yu inap tru long kisim buk  
na rausim olgeta gris kandel  
i pasim buk.

Long wanem, ol i bin kilim yu i dai,  
na long blut bilong yu  
yu bin baim bek ol manmeri,  
bilong givim ol long God.

Yes, yu baim bek ol manmeri  
bilong olgeta lain man,  
na bilong olgeta tok ples,  
na bilong olgeta kain skin,  
na bilong olgeta kantri.

---

**5:6:** Ais 53.7, Sek 4.10, Jo 1.29, 1.36, KTH 1.4, 4.5, 5.9, 5.12, 13.8

**5:7:** KTH 4.2, 4.10   **5:8:** Sng 141.2, KTH 4.8-10, 8.3-4, 15.2   **5:9:**  
Sng 33.3, 40.3, 96.1, 98.1, 144.9, Ais 42.10, Ap 20.28, Ef 1.7, Hi 9.12, 1  
Pi 1.18-19, 1 Jo 1.7, KTH 14.3

10 Yu bin mekim ol i kamap ol pris  
 bilong lain bilong king,  
 na ol i stap lain pris  
 bilong God bilong mipela.  
 Na bai ol i stap king na bosim  
 ol manmeri bilong graun.”

*Ol i litimapim nem bilong Pikinini Sipsip*

11 Orait, mi lukluk gen, na mi harim maus bilong  
 planti ensel moa. Namba bilong ol i olsem planti  
 handet milion, na planti tausen tausen moa. Ol i  
 sanap raunim sia king na ol samting i stap laip na  
 ol hetman. <sup>12</sup> Ol i singaut strong olsem,

“Dispela Pikinini Sipsip  
 bipo ol i kilim em i dai,  
 em inap tru long kisim namba  
 na olgeta gutpela samting  
 na gutpela save  
 na bikpela strong.

Em inap tru long olgeta man  
 i litimapim nem bilong em  
 na amamas long em  
 na givim tenkyu long em.”

13 Na mi harim toktok bilong olgeta kain sam-  
 ting God i bin wokim, em ol samting i stap long  
 heven na i stap long graun na i stap aninit long  
 graun na i stap long solwara. Yes, olgeta samting i  
 stap long olgeta hap, mi harim ol i tok olsem,

“Dispela Man i save sindaun  
 long sia king bilong en,

---

**5:10:** Kis 19.6, Ais 61.6, 1 Pi 2.5, KTH 1.6, 20.6, 22.5    **5:11:** Sng  
 68.17, Dan 7.10, Hi 12.22, KTH 4.4-6    **5:12:** 1 Sto 29.11, KTH 5.6

**5:13:** Ro 9.5, Fl 2.10, 1 Ti 6.16, 1 Pi 4.11, KTH 4.2, 4.10, 6.16, 7.10

na Pikinini Sipsip tu,  
 tupela i ken kisim olgeta tenkyu  
 na biknem na amamas na strong,  
 inap oltaim oltaim.”

<sup>14</sup> Na ol 4-pela samting i stap laip ol i tok, “I tru.”  
 Na ol hetman i brukim skru na i lotu long tupela.

## 6

*Pikinini Sipsip i rausim ol gris kandel i pasim buk*

<sup>1</sup> Mi lukim Pikinini Sipsip i holim dispela buk i gat 7-pela gris kandel i pasim, na em i rausim namba wan gris kandel. Na mi harim wanpela bilong ol dispela 4-pela samting i stap laip em i mekim tok, na nek bilong en i olsem klaut i pairap. Em i tok olsem, “Yu kam.” <sup>2</sup> Na mi lukluk gen na mi lukim wanpela waitpela hos, na man i sindaun long en em i holim banara. Ol i givim em wanpela hat bilong man i winim pait, na em i go olsem man i winim pait na em i wok long winim planti pait moa.

<sup>3</sup> Orait Pikinini Sipsip i rausim namba 2 gris kandel i pasim buk, na mi harim namba 2 samting i stap laip em i tok, “Yu kam.” <sup>4</sup> Na narapela hos i kamap, em i retpela. Ol i givim strong long man i sindaun long dispela hos, em strong bilong pinisim gutpela taim bilong ol manmeri bilong graun, bai ol man i wok long kilim i dai ol arapela man. Na ol i givim em wanpela bikpela bainat bilong mekim dispela wok.

---

6:1: KTH 4.6-7, 5.1, 5.5-7

6:2: Sek 1.8, KTH 6.3, 6.6, 14.14, 19.11

6:4: Sek 1.8, 6.2

<sup>5</sup> Orait Pikinini Sipsip i rausim namba 3 gris kandel i pasim buk, na mi harim namba 3 samting i stap laip em i tok, “Yu kam.” Na mi lukluk gen, na mi lukim wanpela blakpela hos. Na man i sindaun long en em i holim wanpela skel long han bilong en. <sup>6</sup> Na mi harim samting olsem maus bilong wanpela man i autim tok namel long ol 4-pela samting i stap laip, na dispela maus i tok olsem, “Yu go na mekim wok bilong yu, na bai ol man i sot long kaikai. Olsem na pe ol man i kisim long wanpela de, em bai inap long ol i baim wanpela liklik sospen wit o tripela liklik sospen bali tasol. Tasol yu no ken bagarapim ol diwai oliv na ol diwai wain, olsem na ol bai i gat wel bilong oliv na wain i stap yet.”\*

<sup>7</sup> Orait Pikinini Sipsip i rausim namba 4 gris kandel i pasim buk, na mi harim maus bilong namba 4 samting i stap laip em i tok, “Yu kam.” <sup>8</sup> Na mi lukluk gen, na mi lukim wanpela yelopela hos. Na man i sindaun long en, nem bilong en Dai. Na Ples bilong ol man i dai pinis, em i bihainim Dai i kam. Ol i givim strong long tupela long tilim olgeta manmeri long 4-pela lain na long kilim i dai wanpela bilong ol dispela lain. Tupela bai i kilim ol manmeri i dai long bainat, na tupela bai i mekim taim bilong bikpela hangre i kamap na kilim ol i dai, na tupela bai i mekim ol bikpela sik i kamap na kilim ol i dai, na tupela bai i salim ol wel

---

**6:5:** Sek 6.2, 6.6    **6:6:** Ese 5.12, 5.17    \* **6:6:** Ol man i salim rais wit na rais bali, ol i save skelim na givim long ol manmeri i laik baim. Olsem na man i sindaun long dispela hos em i holim wanpela skel.    **6:8:** Jer 15.1-3, Ese 5.12, 5.17, 14.21, 33.27, Sek 6.3

abus bilong graun i go kilim ol i dai.

<sup>9</sup> Orait Pikinini Sipsip i rausim namba 5 gris kandel i pasim buk, na mi lukim tewel bilong ol manmeri i dai pinis ol i stap aninit long alta. Bipo ol dispela manmeri i bin holim strong tok bilong God, na ol i autim dispela tok na ol birua i kilim ol i dai. <sup>10</sup> Ol dispela tewel i singaut strong olsem, “Bikpela King bilong olgeta samting, yu save mekim gutpela na stretpela pasin oltaim. Yu stap holi, na pasin bilong yu em i tru olgeta. Hamas taim bai mipela i wet, na bai yu mekim kot long ol manmeri i stap long graun, na yu bekim blut bilong mipela long ol?” <sup>11</sup> Orait ol i givim longpela waitpela klos long dispela ol manmeri wan wan, na ol i tokim ol olsem, “Yupela i mas malolo liklik pastaim. Ol birua bai i kilim i dai ol wanwok bilong yupela na ol brata bilong yupela, olsem ol i bin kilim yupela yet. God i makim pinis namba bilong ol manmeri ol bai i kilim i dai, na taim ol birua i kilim pinis dispela olgeta manmeri, orait God bai i bekim blut bilong yupela.”

<sup>12</sup> Orait Pikinini Sipsip i rausim namba 6 gris kandel i pasim buk, na mi lukluk gen, na mi lukim bikpela gurua i kamap long graun. Na san i kamap blakpela olsem ol olupela bek. Na mun i kamap retpela olgeta olsem blut. <sup>13</sup> Ol sta bilong skai ol i pundaun long graun, olsem win i sakim diwai

---

**6:9:** 2 Ti 1.8, KTH 1.9, 8.3, 12.17, 19.10    **6:10:** Lo 32.43, Sng 78.10, KTH 11.18, 16.7, 19.2    **6:11:** Hi 11.40, KTH 3.4-5, 3.18, 7.9, 7.13-14, 14.13, 19.14    **6:12:** Ais 13.10, Jol 2.10, 2.31, 3.15, Mt 24.29, Mk 13.24-25, Lu 21.25, Ap 2.20, KTH 8.12, 11.13, 16.18    **6:13:** KTH 8.10, 9.1    **6:13:** Ais 34.4

fik na ol fik i no mau yet ol i pundaun. <sup>14</sup> Skai tu em i go pinis, olsem mat ol i raunim i go na pasim. Na olgeta maunten na ailan ol i lusim ples bilong ol, na ol i surik i go. <sup>15</sup> Na ol king bilong graun wantaim ol man i gat nem na ol kepten bilong ol soldia na ol maniman na ol strongpela man na olgeta man i stap wokboi nating na olgeta man i stap fri, olgeta wantaim ol i ranawe i go hait insait long ol hul bilong ston na baksait long ol bikipela ston i stap long ol maunten. <sup>16</sup> Na ol i singaut long olgeta maunten na ston olsem, “Yupela i mas karamapim mipela, na haitim mipela long pes bilong Man i sindaun long sia king bilong en, na bai Pikinini Sipsip i no ken kam wantaim bikipela belhat bilong en na mekim save long mipela. <sup>17</sup> Long wanem, dispela bikipela De bilong tupela i belhat long ol manmeri na i bekim pe nogut long ol, nau em i kamap pinis. Na husat inap sakim strong bilong tupela na i stap gut?”

## 7

### *144,000 manmeri bilong Israel i kisim mak bilong God*

<sup>1</sup> Dispela olgeta samting i pinis, orait mi lukim 4-pela ensel i sanap i stap long ol 4-pela kona bilong graun. Ol i holimpas ol 4-pela win bilong graun, bai ol win i no inap i go winim graun na solwara na ol diwai. <sup>2</sup> Na mi lukim narapela ensel i lusim hap bilong sankamap na i kam. Em i holim

**6:14:** Jer 4.24, Hi 1.12-13, KTH 16.20      **6:15:** Ais 2.10, 2.19-21

**6:16:** Hos 10.8, Lu 23.30, KTH 4.2, 4.10, 9.6      **6:17:** Sng 76.7, Ais 13.6, Jol 2.11, Nah 1.6, Sef 1.14, Mal 3.2, KTH 16.14      **7:1:** Jer 49.36, Dan 7.2, Sek 6.5



mak bilong God, em God i save stap laip oltaim, na em i singaut strong long dispela 4-pela ensel God i givim strong long ol bilong bagarapim graun wantaim solwara. <sup>3</sup> Em i tok olsem, “Yupela i no ken hariap long bagarapim graun na solwara na ol diwai. Mipela i laik putim mak bilong God bilong yumi long pes bilong ol wokman bilong en pastaim, na bihain yupela i ken bagarapim ol samting.” <sup>4</sup> Na mi harim ol i kolim namba bilong ol manmeri i kisim mak. Ol i putim mak long 144,000 manmeri namel long olgeta lain bilong Israel. <sup>5</sup> Olsem na 12,000 manmeri bilong lain Juda ol i kisim mak, na 12,000 bilong lain Ruben na 12,000 bilong lain Gat <sup>6</sup> na 12,000 bilong lain Aser na 12,000 bilong lain Naptali na 12,000 bilong lain Manase <sup>7</sup> na 12,000 bilong lain Simeon na 12,000 bilong lain Livai na 12,000 bilong lain Isakar <sup>8</sup> na 12,000 bilong lain Sebulun na 12,000 bilong lain Josep na 12,000 bilong lain Benjamin. Ol dispela manmeri ol i kisim mak bilong God.

### *Bikpela lain manmeri ol i lotu long God*

<sup>9</sup> Orait bihain mi lukluk gen, na mi lukim planti manmeri tru ol i bung i stap, na i no inap man i kaunim namba bilong ol. Dispela ol manmeri ol i bilong olgeta lain man na bilong olgeta kantri na bilong olgeta kain skin na bilong olgeta tok ples. Ol i sanap i stap long pes bilong sia king na long ai bilong Pikinini Sipsip. Ol i bin putim ol longpela waitpela klos, na long han bilong ol, ol i holim ol

---

**7:3:** Ese 9.4-6, KTH 6.6, 9.4, 14.1, 22.4

**7:4:** KTH 9.16, 14.1-3

**7:9:** Ro 11.25, KTH 3.5, 3.18, 4.4, 5.9

lip bilong diwai pam. <sup>10</sup> Ol i singaut strong olsem, “God bilong yumi em i save sindaun long sia king bilong en, na Pikinini Sipsip, tupela tasol i save kisim bek yumi na mekim yumi i stap gut.”

<sup>11</sup> Na olgeta ensel ol i sanap raunim sia king wantaim ol hetman na ol 4-pela samting i stap laip. Na ol i lukluk i go long sia king na ol i brukim skru na putim pes bilong ol i go daun long graun, na ol i lotu long God. <sup>12</sup> Ol i tok olsem, “I tru. Yumi amamas moa yet long God bilong yumi, na yumi tokaut long biknem bilong em. Em i gat olgeta gutpela tingting, na yumi givim tenkyu long em, na litimapim nem bilong em. Em i gat strong tru. Yes, olgeta bikpela strong i stap long em. Oltaim oltaim dispela olgeta samting ol i bilong God tasol. I tru.”

*Pen bilong dispela lain em i pinis nau*

<sup>13</sup> Orait wanpela bilong ol hetman em i askim mi olsem, “Ol dispela manmeri i bin putim ol longpela waitpela klos, em ol husat? Ol i kam long wanem hap?” <sup>14</sup> Na mi bekim tok bilong em olsem, “Bikman, yu yet yu save.” Na em i tokim mi olsem, “Ol dispela manmeri ol i bin kisim bikpela hevi na pen long han bilong ol birua. Na ol i bin wasim ol klos bilong ol long blut bilong Pikinini Sipsip, na ol klos i kamap waitpela. <sup>15</sup> Olsem na ol i save sanap long pes bilong sia king bilong God. Na long san na long nait ol i save stap long haus bilong en na mekim wok bilong en. Na God i save

---

**7:10:** Ais 43.11, Jer 3.23, Hos 13.4, KTH 4.2, 4.10, 5.13      **7:12:** KTH 5.12-14, 11.17      **7:13:** KTH 3.18      **7:14:** Ais 1.18, Dan 12.1, Mt 24.21, Mk 13.19, Hi 9.14, 1 Jo 1.7, KTH 1.5, 6.9      **7:15:** Ais 4.5-6, KTH 4.2, 4.10, 21.3

sindaun long dispela sia king, em yet bai i stap wantaim ol na lukautim ol. <sup>16</sup> Ol bai i no hangre moa, na nek bilong ol bai i no drai gen. San bai i no inap boinim skin bilong ol, na i no gat wanpela samting bai i mekim skin bilong ol i hat nogut tru. <sup>17</sup> Long wanem, Pikinini Sipsip i stap namel tru long sia king, em bai i stap wasman bilong ol. Em bai i bringim ol i go long ol hul i gat wara i kamap, em wara bilong givim laip. Na God bai i mekim drai wara bilong ai bilong ol, na ol bai i no krai moa.”

## 8

### *Pikinini Sipsip i rausim namba 7 gris kandel*

<sup>1</sup> Orait Pikinini Sipsip i rausim namba 7 gris kandel i pasim buk, na i no gat wanpela samting i mekim nois, na i no gat toktok i kamap long heven, i go inap hap aua samting. <sup>2</sup> Na bihain mi lukim dispela 7-pela ensel i sanap long pes bilong God, na ol i kisim 7-pela biugel.

<sup>3</sup> Na narapela ensel i kam sanap klostu long alta. Em i holim plet gol bilong holim paura bilong kamapim smok i gat gutpela smel. Na ol i givim em planti bilong dispela kain paura, bilong em i ken bungim wantaim ol prea bilong olgeta manmeri bilong God, na mekim ofa long God long dispela alta gol i stap long pes bilong sia king bilong God. <sup>4</sup> Na dispela smok i gat gutpela smel wantaim ol

---

**7:16:** Sng 121.6, Ais 49.10, KTH 21.4      **7:17:** Sng 23.1-2, Ais 25.8, 49.10, Ese 34.23, Jo 10.11, 10.14, KTH 5.6, 21.4      **8:1:** Hab 2.20, KTH 6.1      **8:2:** 2 Sto 29.25-28, Mt 18.10, Lu 1.19      **8:3:** Kis 30.1-3, Amo 9.1, KTH 5.8, 9.13      **8:4:** Sng 141.2, Lu 1.10, KTH 5.8

prea bilong ol manmeri bilong God, ol i lusim han bilong dispela ensel i sanap i stap long pes bilong God, na ol i go antap. <sup>5</sup> Orait ensel i kisim paia long alta na em i pulimapim long dispela plet bilong smok i gat gutpela smel, na em i tromoi paia i go daun long graun. Em i tromoi pinis, orait ol klaut i pairap na bikpela nois i kamap, na lait bilong klaut i sut i go nabaut, na graun i guria.

#### *4-pela ensel i winim biugel*

<sup>6</sup> Orait dispela 7-pela ensel i holim 7-pela biugel, ol i redi long winim ol biugel.

<sup>7</sup> Namba wan ensel i winim biugel bilong en, na ren ais na paia wantaim blut em i kamap, na i go pundaun long graun. I olsem ol i tilim olgeta hap graun na olgeta diwai long tripela hap, na paia i kukim olgeta wanpela hap bilong graun na wanpela hap bilong ol diwai. Na olgeta grinpela gras, em tu paia i kukim olgeta.

<sup>8</sup> Orait namba 2 ensel i winim biugel bilong en, na ol i tromoi wanpela samting olsem bikpela maunten i paia, na em i go pundaun long solwara. I olsem ol i tilim solwara long tripela hap, na wanpela hap bilong solwara i kamap blut. <sup>9</sup> Ol samting i gat laip long solwara, em tu ol i tilim long tripela lain, na wanpela lain olgeta i dai. Na ol sip tu ol i tilim long tripela lain, na wanpela lain sip i bagarap olgeta.

---

**8:5:** Kis 19.16-19, Wkp 16.12, 1 Kin 19.11, Ese 10.2, Ap 4.31, KTH 4.5, 11.19, 16.18     **8:7:** Kis 9.23-25, Ais 2.13, Ese 38.22, Jol 2.30, KTH 9.4, 16.2     **8:8:** Kis 7.20-21, Jer 51.25, Ese 14.19, Amo 7.4, KTH 16.3     **8:9:** Ais 14.12

<sup>10</sup> Orait namba 3 ensel i winim biugel bilong en, na wanpela bikpela sta i paia tru olsem bombom, em i lusim heven na i pundaun. I olsem ol i tilim olgeta wara long tripela lain, na dispela sta i pundaun antap long wanpela lain bilong ol wara na ol hul wara. <sup>11</sup> Nem bilong dispela sta em i olsem, Marasin I Pait Nogut Tru. Na em i pundaun antap long wanpela lain bilong ol wara, na ol dispela wara i kamap olsem marasin i pait nogut tru. Planti man i dringim dispela wara, na wara i kukim bel bilong ol na ol i dai.

<sup>12</sup> Orait namba 4 ensel i winim biugel bilong en, na i olsem ol i tilim san na mun na olgeta sta long tripela hap. Na ol i bagarapim wanpela hap bilong san na wanpela hap bilong mun na wanpela hap bilong olgeta sta. Na wanpela hap bilong lait bilong ol i kamap tudak, olsem na wanpela hap bilong san na bilong nait i no gat lait.

<sup>13</sup> Na mi lukim wanpela bikpela tarangau i flai i go namel long skai. Na mi harim em i singaut strong olsem, “Sori, sori, sori tumas long ol manmeri i stap long graun. Tripela ensel moa i laik winim ol biugel bilong ol, na ol bikpela hevi tru bai i kamap long ol manmeri.”

## 9

### *Namba 5 ensel i winim biugel*

---

**8:10:** Ais 14.12, KTH 9.1, 16.4      **8:11:** Kis 15.23, Jer 9.15, 23.15

**8:12:** Ais 13.10, Ese 32.7, Jol 2.10, 2.31, 3.15, Amo 8.9, KTH 6.12-13

**8:13:** KTH 9.12, 11.14

<sup>1</sup> Orait namba 5 ensel i winim biugel bilong en, na mi lukim wanpela sta i lusim heven na i pun-daun long graun. Na ol i givim em ki bilong dispela hul i go daun moa na i no gat as bilong en. <sup>2</sup> Orait sta i opim dispela hul, na smok i kamap long hul olsem smok bilong bikpela paia. Na dispela smok i kamap long hul em i karamapim san na skai, na san na skai i kamap tudak. <sup>3</sup> Na planti binatang olsem ol grasopa ol i lusim dispela smok, na ol i go nabaut long graun. Ol i kisim strong olsem strong bilong ol skopion, em ol dispela binatang bilong graun i save bagarapim man. <sup>4</sup> Na ol i tokim ol dispela grasopa olsem, “Yupela i no ken bagarapim ol gras na ol kain kain samting i save kamap long graun na ol diwai. Nogat. Yupela i mas bagarapim tasol dispela ol manmeri i no gat mak bilong God i stap long pes bilong ol. <sup>5</sup> Yupela i ken givim pen long ol dispela manmeri i go inap long 5-pela mun, tasol yupela i no ken kilim ol i dai.” Na ol dispela grasopa i go nabaut na givim pen nogut tru long ol manmeri. Pen ol i givim em i wankain olsem ol skopion i save givim long ol manmeri. <sup>6</sup> Long dispela taim ol manmeri bai i wok long painim rot bilong i dai, tasol ol bai i no inap i dai. Ol bai i laikim tumas long i dai, tasol dai bai i ranawe long ol.

<sup>7</sup> Mi lukim ol dispela grasopa ol i olsem ol hos i redi long pait. Long het bilong ol, ol samting

---

**9:1:** Lu 8.31, 10.18, KTH 8.10, 17.8, 20.1    **9:2:** Stt 19.28, Kis 19.18, Jol 2.2, 2.10    **9:3:** Kis 10.4, 10.12-15, Het 7.12, KTH 9.10  
**9:4:** Ese 9.4, KTH 6.6, 7.3    **9:5:** KTH 9.10, 11.7    **9:6:** Jop 3.21, Ais 2.19, Jer 8.3, KTH 6.16    **9:7:** Dan 7.8, Jol 2.4, Nah 3.17

olsem ol hat gol i stap. Na pes bilong ol i olsem pes bilong man. <sup>8</sup> Na gras bilong ol i longpela, olsem gras bilong ol meri. Na tit bilong ol i olsem tit bilong laion. <sup>9</sup> Ol samting olsem ol siot kapa i karamapim bros bilong ol, na ol wing bilong ol i pairap olsem pairap bilong planti karis ol hos i pulim na ol i ran i go long pait. <sup>10</sup> Ol dispela grasopa i gat tel olsem bilong ol skopion, na nil bilong sutim marasin nogut bilong givim pen, em i stap long tel bilong ol. Olsem na strong bilong ol bilong givim pen nogut tru long ol manmeri i go inap long 5-pela mun, em i stap long ol tel bilong ol. <sup>11</sup> Ol i gat wanpela king i stap hetman bilong ol. Dispela king em i ensel bilong dispela hul i go daun moa na i no gat as bilong en. Long tok Hibru ol i kolim nem bilong dispela ensel olsem, Abadon. Na long tok bilong yumi ol i kolim em Man Bilong Bagarapim Olgeta Samting.

<sup>12</sup> Orait namba wan bikpela hevi em i pinis. Tasol harim. Tupela bikpela hevi i stap yet na bai i kamap bihain.

### *Namba 6 ensel i winim biugel*

<sup>13</sup> Orait namba 6 ensel i winim biugel bilong en, na mi harim maus bilong wanpela man i toktok namel long ol 4-pela kom i stap long ol 4-pela kona bilong alta gol i stap long pes bilong God. <sup>14</sup> Em i tokim namba 6 ensel i holim biugel olsem, “Dispela 4-pela ensel ol i kalabus i stap long bikpela wara Yufretis, yu mas lusim ol i go.” <sup>15</sup> Orait em i lusim dispela 4-pela ensel, bai ol i ken tilim olgeta

---

**9:8:** Jol 1.6    **9:9:** Jol 2.5    **9:12:** KTH 8.13    **9:13:** Kis 30.1-3, KTH 8.3    **9:14:** KTH 16.12    **9:15:** KTH 8.7-12

manmeri long tripela lain, na kilim i dai wanpela lain olgeta. Ol dispela ensel i redi pinis na ol i wetim dispela aua na dispela de na dispela mun na dispela yia tasol, bilong mekim dispela wok. <sup>16</sup> Na namba bilong ol soldia i sindaun long hos em inap olsem 200 milion. Mi harim ol i kolim namba bilong ol. <sup>17</sup> Na long dispela samting olsem driman mi lukim ol hos na ol man i sindaun long ol hos, na pasin bilong ol i olsem. Ol man ol i putim ol siot kapa, na kala bilong ol dispela siot em retpela na blupela na yelopela. Het bilong ol hos i olsem het bilong ol laion. Na paia na smok na ol ston salfa i paia, ol i kamap long maus bilong ol hos na i sut i go nabaut. <sup>18</sup> I olsem ol i tilim olgeta manmeri long tripela lain, na dispela tripela samting nogut i kilim i dai wanpela lain olgeta. Dispela tripela samting em dispela paia na smok na ston salfa i paia, ol i kamap long maus bilong ol hos. <sup>19</sup> Strong bilong ol dispela hos i stap long maus na long tel bilong ol. Tel bilong ol i olsem snek, na i gat het. Na ol hos i save bagarapim ol manmeri long ol tel bilong ol.

<sup>20</sup> Ol arapela manmeri, em ol lain dispela tripela samting nogut i no kilim ol i dai, ol i no tanim bel na givim baksait long ol giaman god ol i bin wokim long han bilong ol yet. Ol i no lusim pasin bilong lotu long ol spirit nogut na long ol piksa bilong ol giaman god ol man i bin wokim long gol na long silva na long bras na long ston na long diwai, em dispela ol samting i no save lukluk

---

**9:16:** Sng 68.17, Ese 38.4, Dan 7.10     **9:17:** 1 Sto 12.8, Ais 5.28-29

**9:20:** Lo 31.29, Sng 106.37, 115.4-7, 135.15-17, Ais 2.8, 2.18-20, Dan 5.23, 1 Ko 10.19-20, KTH 16.9-11



na i no save harim toktok na i no save wokabaut.  
<sup>21</sup> Ol dispela manmeri i bin kilim i dai ol arapela, na ol i bin wokim posin na yusim ol arapela kain pawa, na ol i bin mekim pasin pamuk na stilim ol samting bilong ol arapela man. Tasol ol i no tanim bel na givim baksait long ol dispela pasin tu.

## 10

### *Ensel i givim buk long Jon na em i kaikai*

<sup>1</sup> Orait mi lukim narapela strongpela ensel i kam daun long heven. Em i karamapim skin bilong en long klaut, na wanpela renbo i stap antap long het bilong en. Pes bilong en i lait olsem san, na tupela lek bilong en i luk olsem paia.

<sup>2</sup> Dispela ensel i holim wanpela liklik buk long han bilong en, na buk i op i stap. Em i putim lek i stap long han sut bilong en antap long solwara, na narapela lek em i putim antap long graun. <sup>3</sup> Na

em i singaut strong tru, olsem laion i singaut bikmaus. Em i singaut pinis, orait ol 7-pela klaut i pairap na ol i mekim toktok bilong ol. <sup>4</sup> Dispela 7-pela klaut i pairap pinis, orait mi laik raitim toktok ol i bin mekim. Tasol mi harim maus bilong wanpela man i singaut long heven olsem, “Dispela tok bilong ol 7-pela klaut i pairap, em yu mas pasim i stap long tingting bilong yu. Yu no ken raitim.”

<sup>5</sup> Orait dispela ensel mi bin lukim em i sanap long solwara na long graun, em i litimapim han

---

**10:1:** Ese 1.28, Mt 17.2, KTH 1.15-16    **10:3:** KTH 8.5    **10:4:** Dan 8.26, 12.4, 12.9    **10:5:** Kis 8.6    **10:5:** Kis 20.11, Lo 32.40, Dan 12.7, Amo 3.7

sut bilong en i go long heven, <sup>6</sup> na em i tok tru antap long nem bilong God i stap laip oltaim oltaim. Em God i bin wokim heven wantaim olgeta samting i stap long en, na graun wantaim olgeta samting i stap long en, na solwara tu wantaim olgeta samting i stap long en. Na ensel i tok olsem, “Taim i laik pinis nau. God bai i no inap wet moa. Nogat. <sup>7</sup> Taim namba 7 ensel i winim biugel, na krai bilong en i kamap, orait dispela samting God i laik mekim na tok bilong en i bin hait i stap, em bai God i mekim i kamap tru. Em dispela gutnius bipo em i bin givim long ol profet, em ol wokman bilong en.”

<sup>8</sup> Na maus bilong dispela man i kamap gen long heven, na i tokim mi olsem, “Yu go kisim dispela buk i op i stap long han bilong ensel i sanap long solwara na long graun.” <sup>9</sup> Orait mi go long ensel na mi tokim em, “Yu givim dispela liklik buk long mi.” Na em i tokim mi olsem, “Yu kisim na yu kaikai. Em bai i pait long bel bilong yu. Tasol long maus bilong yu em bai i swit olsem hani.” <sup>10</sup> Em i tok pinis, na mi kisim dispela liklik buk long han bilong en, na mi kaikai. Na long maus bilong mi em i swit olsem hani. Tasol taim mi kaikai pinis, em i pait long bel bilong mi.

<sup>11</sup> Na ol i tokim mi olsem, “Yu mas autim tok profet gen long ol samting bai i kamap long planti lain manmeri bilong planti kantri na bilong planti tok ples, na long planti king tu.”

---

**10:6:** Neh 9.6, Sng 146.6, KTH 4.11, 14.7, 16.17    **10:7:** Dan 9.6, 9.10, Amo 3.7, Ro 16.25-26, KTH 11.15    **10:8:** Ese 2.8–3.3    **10:9:** Jer 15.16    **10:10:** Ese 2.10, 3.3

# 11

## *Tupela man i autim tok*

<sup>1</sup> Orait ol i givim mi stik bilong metaim ol samting, em i olsem stik bilong wokabaut, na ol i tokim mi olsem, “Yu kirap na metaim haus bilong God wantaim alta. Na yu kaunim namba bilong ol manmeri i save mekim lotu long dispela haus.

<sup>2</sup> Tasol yu no ken metaim dispela ples bung i stap ausait long banis i raunim haus bilong God. Em yu mas lusim, long wanem, em ples bung bilong ol man bilong ol arapela lain, na ol dispela lain bai i kam krungutim taun bilong God i go inap long 42 mun.\* <sup>3</sup> Na mi bai salim dispela tupela man bilong autim tok bilong mi. Tupela bai i pasim klos bilong sori, na tupela bai i autim tok bilong mi i go inap long 1,260 de.”

<sup>4</sup> Dispela tupela man i olsem dispela tupela diwai oliv na tupela lam i sanap long pes bilong Bikpela bilong olgeta hap bilong graun.† <sup>5</sup> Sapos ol man i laik mekim nogut long tupela, orait paia bai i kamap long maus bilong tupela na kukim tru ol birua bilong tupela. Olsem na wanem man i laik mekim nogut long tupela, em bai i dai long dispela pasin tasol. <sup>6</sup> Tupela i gat strong bilong

---

**11:1:** Nam 35.5, Ese 40.3, Sek 2.1-2, KTH 21.15      **11:2:** Ese 40.17-20, Dan 8.10, Lu 21.24, KTH 12.6, 13.5      \* **11:2:** 42 mun em wankain olsem 1,260 de o 3 na hap yia. Lukim Daniel 7.25 na 9.27 na 12.7. Long dispela tok long ol man bilong ol arapela lain i krungutim Jerusalem, lukim Luk 21.24.      **11:3:** KTH 12.6, 19.10, 20.4      **11:4:** Jer 11.16, Sek 4.11-14      † **11:4:** Lukim Sekaraia 4.1-5 na 4.10-14 na Kamapim Tok Hait 1.12.      **11:5:** Wkp 10.2, 2 Sml 22.9, 2 Kin 1.10-12, Sng 97.3, Jer 5.14, Hos 6.5      **11:6:** Kis 7.17-19, 1 Sml 4.8, 1 Kin 17.1

pasim skai, bai ren i no ken pundaun long olgeta taim tupela i wok long autim tok profet bilong God. Na tupela i gat strong bilong mekim olgeta wara i kamap blut, na bilong mekim ol kain kain samting nogut i kamap bilong bagarapim ol manmeri bilong graun. Tupela i ken mekim ol dispela kain samting i kamap long laik bilong tupela.

<sup>7</sup> Taim tupela i pinisim wok bilong autim tok bilong God, orait dispela wel abus bilong hul i no gat as, em bai i lusim hul na i kam antap. Na em bai i pait long tupela. Na em bai i daunim tupela na kilim tupela i dai. <sup>8</sup> Na bodi bilong tupela bai i stap long bikrot bilong dispela bikpela taun, yumi save tok bokis na kolim em olsem, Sodom na Isip. Em dispela taun tasol bipo ol i bin nilim Bikpela bilong tupela long diwai kros na kilim em i dai. <sup>9</sup> Ol man bilong olgeta kain skin na bilong olgeta kantri na bilong olgeta tok ples na bilong olgeta lain manmeri, ol bai i lukim bodi bilong tupela inap long 3 na hap de. Na ol bai i no larim ol man i planim bodi bilong tupela. <sup>10</sup> Na ol manmeri bilong graun bai i amamas long lukim tupela i dai pinis, na ol bai i singsing na kaikai na givim presen long ol pren bilong ol. Long wanem, dispela tupela profet i bin givim pen nogut long olgeta manmeri i stap long graun.

<sup>11</sup> Dispela 3 na hap de i pinis, orait God i salim win bilong laip i go insait long tupela, na tupela i kirap na i sanap. Na ol man i lukim tupela,

---

**11:7:** Dan 7.7, 7.21, Sek 14.2, Lu 13.32, KTH 9.2, 12.17, 13.1, 13.5-7, 13.11, 17.8    **11:8:** Ais 1.9-10, Lu 13.34, Hi 13.12, KTH 14.8, 18.10, 18.24    **11:10:** KTH 12.12, 13.8, 16.10    **11:11:** Ese 37.5-14, KTH 11.9

ol i pret nogut tru. <sup>12</sup> Na tupela i harim maus bilong wanpela man i singaut strong long heven na i tokim tupela olsem, “Yutupela kam antap long hia.” Orait ol birua i lukim tupela i stap, na tupela i go insait long klaut na i go antap long heven. <sup>13</sup> Na long dispela taim stret bikpela guria i kamap, na wanpela hap bilong taun em i bagarap, na 9-pela hap i stap yet. Na 7,000 manmeri i dai long dispela guria. Na ol manmeri i stap yet, ol i pret nogut tru na ol i litimapim nem bilong God bilong heven.

<sup>14</sup> Orait namba 2 bikpela hevi em i pinis. Tasol harim. Liklik taim tasol na namba 3 bikpela hevi bai i kamap.

### *Namba 7 ensel i winim biugel*

<sup>15</sup> Orait namba 7 ensel i winim biugel bilong en, na mi harim ol lain i stap long heven i singaut strong olsem, “Bikpela bilong yumi wantaim dispela man em i makim bilong kisim bek ol manmeri bilong en,‡ tupela i kamap king bilong olgeta hap bilong graun. Na Bikpela bai i stap king oltaim oltaim.” <sup>16</sup> Na dispela 24 hetman i save sindaun long sia bilong ol long ai bilong God, ol i brukim skru na putim pes bilong ol i go daun long graun, na ol i lotu long God. <sup>17</sup> Ol i tok olsem, “Bikpela, yu God

I Gat Olgeta Strong.

---

**11:12:** 2 Kin 2.1, 2.5-7, 2.11, Ais 14.13, Ap 1.9, KTH 12.5    **11:13:** KTH 6.12, 8.5, 14.7, 16.9, 16.18    **11:14:** KTH 8.13, 9.12, 15.1

**11:15:** Kis 15.18, Sng 10.16, Ais 27.13, Dan 2.44, 7.14, 7.27, Oba 1.21, KTH 10.7, 12.10, 19.6    ‡ **11:15:** Long tok Grik, “dispela man em i makim bilong kisim bek ol manmeri bilong en,” ol i kolim olsem, Krai.    **11:16:** KTH 4.4, 4.10, 5.8, 19.4    **11:17:** KTH 1.4, 1.8, 4.8, 15.3, 16.5, 19.6

Yu stap nau, na bipo tru yu stap.

Yu kisim pinis

bikpela strong bilong yu,  
na yu kamap king tru.

Olsem na mipela i tenkyu long yu.

<sup>18</sup> Ol haiden i belhat tru,  
tasol taim bilong yu long belhat  
em i kamap pinis.

Nau em i taim

bilong ol man i dai pinis  
ol i mas kamap long kot bilong yu.

Nau em i taim

bilong givim gutpela pe  
long ol wokman bilong yu,  
em ol profet,  
na long ol manmeri bilong yu,  
na long olgeta man  
i save pret long yu  
na i stap aninit long yu,  
em ol man i gat nem  
na ol man i no gat nem tu.

Nau em i taim bilong bagarapim

ol man i bin bagarapim graun.”

<sup>19</sup> Ol hetman i tok pinis, orait ol ensel i opim  
haus bilong God i stap long heven, na ol i lukim  
Bokis Kontrak bilong God em i stap ples klia insait  
long haus bilong em. Na lait bilong klaut i sut i go  
nabaut na bikpela nois i kamap na klaut i pairap,  
na graun i guria na planti ren ais i kam daun.

---

**11:18:** Sng 2.1, 2.5, 46.6, 110.5, 115.13, Dan 7.9-10, Ro 2.5, KTH  
6.10, 10.7, 13.10, 18.6, 19.5, 20.11-13    **11:19:** Hi 9.4, KTH 8.5, 15.5,  
15.8, 16.18, 16.21

# Satan wantaim ol lain bilong en i bagarap olgeta

(Sapta 12-20)

## 12

*Jon i lukim meri na bikpela snek*

<sup>1</sup> Orait wanpela narakain mak tru i kamap long skai. Dispela mak i olsem. Wanpela meri i stap, na em i pasim san olsem klos bilong en. Na mun i stap aninit long lek bilong en, na 12-pela sta i stap olsem hat long het bilong en. <sup>2</sup> Dispela meri i gat bel, na pen bilong karim pikinini em i kamap pinis long em. Em i laik karim pikinini, na em i pilim pen nogut tru, olsem na em i singaut strong. <sup>3</sup> Na narapela mak i kamap long skai. Dispela mak em i olsem. Wanpela traipela retpela snek i stap. Em i gat 7-pela het, na 10-pela kom i kamap long ol het bilong en. Na 7-pela hat olsem ol hat bilong king i stap long ol het bilong en. <sup>4</sup> Tel bilong en i brumim tru bikpela lain sta bilong skai na tromoi ol i go long graun. I olsem ol i tilim ol sta long tripela lain, na wanpela lain sta olgeta i pundaun.

Orait dispela snek i sanap long pes bilong meri i laik karim pikinini, na em i wetim meri i karim pikinini pinis, bai em i ken kaikai dispela pikinini. <sup>5</sup> Na meri i karim pikinini man, em pikinini God i makim bilong holim stik ain na bosim strong olgeta lain manmeri. Meri i karim pikinini pinis, orait kwiktaim ol i kisim pikinini i go antap, na ol

**12:2:** Ais 66.7, Ga 4.19

**12:3:** Dan 7.7, KTH 13.1, 17.3, 17.9

**12:4:** Dan 8.10, KTH 9.10, 17.8

**12:5:** Sng 2.9, Ais 7.14, 66.7,

KTH 2.27, 19.15

i bringim em i go long God na long sia king bilong em. <sup>6</sup> Na dispela meri em i ranawe i go long hap i no gat man. Long dispela hap God i redim pinis ples bilong em i ken i stap long en, na ol bai i lukautim em na givim kaikai long em inap long 1,260 de.

<sup>7</sup> Orait nau bikipela pait i kirap long heven. Maikel wantaim ol ensel bilong en ol i pait long dispela traipela snek. Na snek wantaim ol ensel bilong en ol i bekim pait long ol, <sup>8</sup> tasol ol i no gat strong bilong winim pait. Olsem na ol i no inap i stap moa long heven, <sup>9</sup> na ol ensel bilong God i tromoi dispela snek i go daun. Em dispela snek bilong bipo yet, na ol i kolim em Satan na “Man I Save Kotim Olgeta Manmeri.” Em i man bilong giamanim olgeta manmeri bilong graun. Ol i tromoi em i go daun long graun, na ol i tromoi ol ensel bilong en i go daun wantaim em.

<sup>10</sup> Na long heven mi harim maus bilong wanpela man i singaut strong olsem, “Nau God bilong yumi em i kisim bek yumi pinis, na strong bilong en i kamap pinis long ples klia, na em i stap king. Na dispela man em i makim bilong kisim bek ol manmeri bilong en, em i kisim pinis bikipela namba na strong. Long wanem, dispela man bilong kotim ol brata bilong yumi, em i bin kotim ol long ai bilong God bilong yumi long san na long nait, tasol nau ol ensel i tromoi em i go daun pinis.

<sup>11</sup> Ol brata bilong yumi ol i no bin laikim tumas

---

**12:6:** KTH 11.2-3, 12.4      **12:7:** Dan 10.13, 10.21, 12.1, Ju 1.9, KTH 20.2      **12:9:** Stt 3.1, 3.4, 3.14, Lu 10.18, 22.31, Jo 12.31, KTH 9.1, 20.2-3      **12:10:** Jop 1.9-11, Sek 3.1, KTH 11.15, 19.1      **12:11:** Lu 14.26, Ro 8.33-34, 8.37



laip bilong ol yet, na ol i no tingting strong long ol i mas i stap gut long graun. Nogat. Ol i bin kisim strong long blut bilong Pikinini Sipsip na ol i strong long autim tok bilong em, maski ol birua i kilim ol i dai. Na long dispela pasin ol i winim pait na daunim dispela birua. <sup>12</sup> Olsem na yu heven, na yupela olgeta lain i stap long heven, yupela i ken amamas. Tasol yu graun, na yu solwara, yupela lukaut. Bikpela hevi i laik kamap long yupela. Satan i go daun pinis long yupela, na em i belhat nogut tru. Em i save, em i gat sotpela taim tasol bilong i stap.”

<sup>13</sup> Dispela snek em i lukim olsem ol i tromoi em i go daun pinis long graun, na em i go ranim dispela meri i bin karim pikinini man. <sup>14</sup> Tasol ol i givim tupela wing bilong bikpela tarangau long dispela meri, bai em inap flai i go long ples bilong en long graun i no gat man, na em i ken i stap longwe long dispela snek. Na long dispela hap ol bai i lukautim em gut na givim kaikai long em, i go inap long 3 na hap yia. <sup>15</sup> Orait dispela snek i trautilim wara long maus bilong en. Dispela wara i kamap olsem bikpela wara na i ran i go bihainim meri. Snek i laik bai wara i kisim dispela meri na bagarapim meri olgeta. <sup>16</sup> Tasol graun i helpim meri. Graun i opim maus bilong en na i dringim dispela wara, snek i bin trautilim long maus bilong en. <sup>17</sup> Olsem na snek em i belhat long dispela meri, na em i go na i laik pait long ol arapela pikinini bilong en,

---

**12:12:** Ais 44.23, 49.13, KTH 8.13, 10.6, 11.10, 18.20    **12:14:** Dan 7.25, 12.7, KTH 12.6, 17.3    **12:15:** Ais 59.19    **12:17:** Stt 3.15, 1 Ko 2.1, 1 Jo 5.10, KTH 11.7, 13.7, 14.12, 20.4

em ol dispela manmeri i save bihainim ol lo bilong God, na ol i save autim tok bilong Jisas na bihainim em. <sup>18</sup> Na snek i sanap i stap long nambis bilong solwara.

## 13

### *Tupela wel animal i kamap*

<sup>1</sup> Na mi lukim wanpela wel animal i kamap long solwara. Em i gat 7-pela het na 10-pela kom i kamap long ol het bilong en. Na 10-pela hat olsem ol hat bilong king i stap long ol kom bilong en. Long ol het bilong en ol nem i stap, na as bilong ol dispela nem em ol kain kain pasin bilong tok bilas long God. <sup>2</sup> Dispela wel animal nau mi lukim, em i olsem bikipela wel pusi ol i kolim lepat, na lek bilong en i olsem lek bilong bea, na maus bilong en i olsem maus bilong laion. Na dispela snek i givim strong bilong em yet long dispela wel animal. Em i mekim em i stap king olsem em yet, na em i givim bikipela strong long em. <sup>3</sup> I luk olsem ol i bin sutim wanpela het bilong dispela wel animal na kilim em i dai. Tasol dispela sua nogut em i drai pinis, na i orait gen. Na olgeta manmeri ol i kirap nogut long lukim dispela wel animal, na ol i bihainim em. <sup>4</sup> Ol manmeri i save olsem traipela snek i bin givim strong bilong em yet long dispela wel animal, olsem na ol i lotuim dispela snek. Na ol i lotuim wel animal tu, na ol i tok olsem, “Husat em i wankain olsem dispela wel animal? Husat inap long pait long em?”

---

**13:1:** Dan 7.2-3, 7.7, KTH 12.3, 17.3, 17.7-12    **13:2:** Dan 7.4-6, KTH 12.4, 12.9, 16.10    **13:3:** KTH 13.12-14, 17.8    **13:4:** KTH 18.18

<sup>5</sup> Orait God i larim dispela wel animal na em i bikmaus nabaut na i tok bilas long God. Na em i gat strong bilong mekim dispela pasin inap long 42 mun. <sup>6</sup> Olsem na em i opim maus bilong en na em i tok bilas long God. Em i tok nogut long nem bilong God na long ples bilong God na long ol lain bilong God i stap long heven. <sup>7</sup> Na God i larim em na em i pait long ol manmeri bilong God, na em i winim pait na i daunim ol. Na em i kisim strong bilong bosim ol manmeri bilong olgeta lain man na bilong olgeta kantri na bilong olgeta tok ples na bilong olgeta kain skin. <sup>8</sup> Olgeta manmeri long graun, nem bilong ol i no i stap long buk bilong laip long taim God i no mekim graun i kamap yet, ol bai i lotu long dispela wel animal. Dispela buk bilong laip, em buk bilong Pikinini Sipsip, bipo ol i bin kilim em i dai.

<sup>9</sup> Man i gat yau, em i mas harim gut dispela tok. <sup>10</sup> Sapos God i makim wanpela man bilong i go long kalabus, orait em i mas i go long kalabus. Na sapos em i makim wanpela man bilong ol i kilim em i dai long bainat, orait ol bai i kilim em i dai long bainat. Na taim dispela kain pasin i kamap, orait ol manmeri bilong God i mas i stap strong na holimpas bilip bilong ol.

<sup>11</sup> Orait mi lukim narapela wel animal i kirap insait long graun na i kam antap. Long het bilong en tupela kom i kamap olsem ol kom bilong pikinini

---

**13:5:** KTH 11.2, 12.6    **13:5:** Dan 7.8, 7.25, 11.36    **13:6:** KTH 12.12    **13:7:** Dan 7.21, KTH 11.7, 11.18, 12.17, 17.15    **13:8:** Kis 32.32, Sng 69.28, Dan 12.1, Fl 4.3, KTH 3.5, 5.6, 17.8, 20.12-15, 21.27  
**13:10:** Ais 33.1, Jer 15.2, 43.11, Mt 26.52, KTH 14.12    **13:11:** KTH 11.7

sipsip, na toktok bilong en em i olsem toktok bilong wanpela bikpela snek. <sup>12</sup> Long taim dispela namba 2 wel animal em i stap wantaim namba wan wel animal, em i kisim olgeta strong bilong namba wan wel animal. Na em i wok strong long mekim graun wantaim ol manmeri i stap long graun ol i lotu long dispela namba wan wel animal, em i bin kisim sua nogut inap long kilim em i dai, tasol dispela sua em i drai pinis. <sup>13</sup> Namba 2 wel animal em i wokim ol kain kain bikpela mirakel. Wanpela kain mirakel em i olsem. Long ai bilong ol manmeri em i mekim paia i lusim heven na i kam daun long graun. <sup>14</sup> God i larim em i wokim ol kain kain mirakel long ai bilong namba wan wel animal, na long dispela pasin em i giamanim ol manmeri bilong graun. Em i tokim ol manmeri olsem, “Yupela i mas wokim piksa bilong dispela wel animal, bilong litimapim nem bilong en. Em dispela wel animal bipo bainat i bin kilim em, tasol em i stap laip yet.” <sup>15</sup> Na God i larim em na em i givim win bilong laip long piksa bilong wel animal, na dispela piksa i mekim toktok. Na sapos sampela man i no laik lotu long piksa bilong wel animal, orait em i gat strong bilong kilim ol i dai.

<sup>16</sup> Orait namba 2 wel animal i tok na ol i putim wanpela mak long han sut na long pes bilong olgeta manmeri, maski ol i manmeri nating o ol i gat nem, na maski ol i gat planti mani o ol i

---

**13:13:** Lo 13.1-3, 1 Kin 18.24-39, 2 Kin 1.10-12, Mt 24.24, 2 Te 2.9

**13:14:** Lo 13.1, 13.4, 2 Te 2.9-10, KTH 12.9, 19.20    **13:15:** Dan 3.4-6, KTH 16.2, 19.20, 20.4    **13:16:** KTH 14.9, 19.20, 20.4

stap rabis, na maski ol i stap fri o ol i wokboi na wokmeri nating. <sup>17</sup> Na sapos man i no gat dispela mak bilong nem bilong wel animal o sapos em i no gat namba bilong nem bilong en, orait em i no inap baim samting long ol arapela manmeri na ol i no inap baim samting long em. <sup>18</sup> Man i gat gutpela tingting, em inap save gut long dispela samting. Man i gat save, em i mas kaunim gut namba bilong wel animal. Dispela namba em i namba bilong wanpela man, na namba bilong dispela man em 666.\*

## 14

### *Ol manmeri bilong Pikinini Sipsip i singim nu-pela song*

<sup>1</sup> Mi lukluk gen, na mi lukim Pikinini Sipsip i sanap long maunten Saion, na 144,000 manmeri i sanap wantaim em. Nem bilong Pikinini Sipsip na nem bilong Papa bilong en, dispela nem God i bin raitim long pes bilong ol. <sup>2</sup> Na mi harim gutpela nois i kam long heven, em i olsem nois bilong bikpela wara i pairap, na olsem bikpela

---

**13:17:** KTH 14.9-11, 15.2, 16.2, 19.20, 20.4    **13:18:** KTH 15.2, 17.9, 21.17    \* **13:18:** Long taim ol i raitim tok Hibru na tok Grik bipo, ol i no gat ol namba. Ol wan wan leta i stap olsem ol namba bilong ol. Leta 'a' em i olsem namba 1, na leta 'b' em i olsem namba 2, na i go olsem. Olsem na sapos yu raitim nem bilong wanpela man, yu inap lukim ol leta bilong dispela nem na bungim ol namba ol i makim. Ol saveman i gat kain kain tingting long as bilong dispela namba 666. Tasol planti saveman i ting Jon i laik tok long Sisar Nero, em wanpela king bilong Rom i bin mekim nogut long ol Kristen.    **14:1:** Ese 9.4, KTH 3.12, 5.6, 7.3-4, 13.16    **14:2:** Ese 1.24, 43.2, KTH 1.15, 5.8, 19.6

nois bilong klaut i pairap. Mi harim dispela nois em i olsem musik. Em i olsem ol man i paitim gita na musik i kamap. <sup>3</sup> Ol dispela manmeri i sanap long pes bilong sia king bilong God na long ai bilong ol 4-pela samting i stap laip na long ai bilong ol hetman, na ol i singim wanpela nupela song. Dispela 144,000 manmeri God i bin baim bek ol namel long olgeta manmeri bilong graun, ol tasol inap long kisim save long dispela song. Na i no gat narapela man moa inap kisim save long en. <sup>4</sup>Dispela ol man ol i no bin slip wantaim ol meri na kamap doti. Nogat. Ol i stap klin tru.\* Olgeta ples Pikinini Sipsip i laik i go long en, orait ol dispela man i save bihainim em i go. God i bin baim bek ol dispela lain namel long olgeta manmeri bilong graun, na ol i stap olsem namba wan lain God i kisim bek, bai ol i stap ol lain bilong em yet na bilong Pikinini Sipsip. <sup>5</sup> Ol i no bin mekim tok giaman. Nogat. Ol i no gat asua long wanpela samting.

### *Tripela ensel i autim tok*

<sup>6</sup> Orait mi lukim narapela ensel i flai i go namel long skai. Em i gat gutnius bilong i stap oltaim oltaim, na em i gat wok bilong autim dispela gutnius long ol manmeri i stap long graun. Em i autim long ol manmeri bilong olgeta lain man

---

**14:3:** Sng 149.1, Ais 42.10, KTH 5.9, 7.4, 15.3    **14:4:** 2 Ko 11.2, Ef 5.27, Je 1.18, KTH 3.4, 5.9    \* **14:4:** Tok Grik i tok, ol i no bin slip wantaim ol meri. Tasol planti saveman i ting em i tok piksa long ol manmeri i bin bihainim gut ol pasin God i laikim na ol i no bin mekim ol kain kain pasin nogut.    **14:5:** Sng 32.2, Sef 3.13, Ef 5.27  
**14:6:** Ef 3.9-11, KTH 8.13, 13.7

na bilong olgeta kantri na bilong olgeta tok ples na bilong olgeta kain skin. <sup>7</sup> Em i singaut strong olsem, “Taim i kamap pinis bilong God i skelim pasin bilong olgeta man long kot. Olsem na yupela i mas pret long em na litimapim nem bilong em. Yupela i mas lotu long God, em i bin wokim heven na graun na solwara na olgeta hul wara.”

<sup>8</sup> Narapela ensel i bihainim namba wan ensel na i kam. Dispela namba 2 ensel i tok olsem, “Bikpela taun Babilon† em i bagarap pinis! Yes, em i bagarap pinis! Dispela taun Babilon tasol em i bin mekim olgeta lain manmeri ol i bihainim strongpela pasin pamuk bilong em. I olsem em i bin givim strongpela wain long ol na ol i dringim.”

<sup>9</sup> Na narapela ensel i bihainim dispela tupela ensel na i kam. Dispela namba 3 ensel em i singaut strong olsem, “Sapos wanpela man i lotu long dispela wel animal na long piksa bilong en, na em i kisim mak long pes na long han bilong en, <sup>10</sup> orait bai em i mas dringim wanpela kain wain. Dispela wain em belhat bilong God. Na God bai i no inap tanim wara wantaim dispela wain pastaim.

---

**14:7:** Neh 9.6, Sng 124.8, Ap 17.24, KTH 10.6, 15.4    **14:8:** Ais 21.9, Jer 51.8, KTH 17.2, 18.2-3, 18.21, 19.2    † **14:8:** Long taim Jon i raitim dispela buk, biktaun Babilon i bagarap i stap longtaim pinis. Olsem na planti saveman i ting em i no tok long Babilon tru. Oli ting em i tingim pasin nogut ol Babilon i bin mekim bipo na em i tok bokis long narapela strongpela kantri i save mekim pasin nogut na i birua long God. Sampela i ting em i tok long kantri Rom (lukim tok i stap long 1 Pita 5.13). Na sampela i ting dispela nem Babilon i makim olgeta manmeri i save birua long Krai na long sios bilong em.    **14:9:** KTH 13.12-17    **14:10:** Stt 19.24, Sng 11.6, 75.8, Ais 51.17, Jer 25.15, Ese 38.22, KTH 15.7, 16.19, 18.6, 19.20, 20.10, 21.8

Nogat. Em bai i kapsaitim belhat bilong en long kap bilong bekim pe nogut, na dispela man i mas dringim. Na long ai bilong ol ensel bilong God, na long ai bilong Pikinini Sipsip, dispela man bai i kisim pen nogut long paia na long ston salfa i paia. <sup>11</sup> Na smok i kamap long dispela paia i givim pen long ol, em bai i go antap oltaim oltaim. Ol dispela man i save lotu long wel animal na long piksa bilong en, na i kisim mak bilong nem bilong en, ol bai i no kisim malolo long san na long nait.”

<sup>12</sup> Taim dispela kain pasin i kamap, ol manmeri bilong God i mas i stap strong, em ol manmeri i save bihainim ol lo bilong God na holimpas bilip bilong ol long Jisas.

<sup>13</sup> Mi harim maus bilong wanpela man i singaut long heven olsem, “Yu raitim tok olsem, ‘Nau na olgeta taim bihain, ol manmeri i bilip long Bikpela na ol i dai, ol i ken amamas.’ ” Na Holi Spirit em tu i tok, “Ol i ken amamas tru, long wanem, ol i lusim dispela hatwok ol i bin mekim, na ol i ken malolo. Na ol i no i go nating. Nogat. Gutpela pasin ol i bin mekim, em i go wantaim ol.”

*Taim i kamap bilong katim ol kaikai bilong graun i mau pinis*

<sup>14</sup> Orait mi lukluk gen, na mi lukim wanpela waitpela klaut, na wanpela man i wankain olsem yumi man bilong graun i sindaun i stap long dispela klaut.‡ Em i gat hat gol long het bilong en,

**14:11:** Ais 34.10, KTH 13.12-17, 19.3      **14:12:** KTH 12.17, 13.10

**14:13:** 1 Ko 15.23, 15.58, 1 Te 4.16, 2 Te 1.7, Hi 4.10, KTH 20.6

**14:14:** Ese 1.26, Dan 7.13, KTH 6.2      ‡ **14:14:** Lukim tok i stap long Daniel 7.13.



na long han bilong en em i holim naip i sap tru. <sup>15</sup> Na narapela ensel i kam ausait long haus bilong God. Em i singaut strong tru long dispela man i sindaun long klaut olsem, “Kisim naip bilong yu na katim kaikai. Olgeta kaikai bilong graun i mau pinis, olsem na nau em i taim bilong katim dispela kaikai.” <sup>16</sup> Orait dispela man i sindaun long klaut em i holim naip bilong en na em i lindaun i go daun long graun, na em i katim ol kaikai i mau i stap long graun.

<sup>17</sup> Na narapela ensel i lusim haus bilong God i stap long heven na i kam ausait. Em tu i holim naip i sap tumas. <sup>18</sup> Na narapela ensel gen em i lusim alta na i kam, em dispela ensel i gat strong bilong bosim paia. Em i singaut strong long ensel i holim naip i sap tru. Em i tok olsem, “Ol pikinini wain bilong graun i mau pinis, olsem na yu kisim dispela naip bilong yu i sap moa, na katim ol pikinini bilong ol diwai wain bilong graun, na bungim i stap long wanpela hap.” <sup>19</sup> Orait dispela ensel i kisim naip bilong en na em i lindaun i go daun long graun, na em i katim ol pikinini wain bilong graun, na i bungim i stap. Na em i tromoi ol dispela pikinini wain i go insait long bikpela tang ston bilong krungutim ol pikinini wain. Dispela em i makim belhat bilong God. <sup>20</sup> Na ol i krungutim ol pikinini wain long dispela tang i stap ausait long biktaun, na blut i kamap na i ran i kam ausait long tang, na i ran i go karamapim

---

**14:15:** Jer 51.33, Jol 3.13, KTH 14.18, 16.17    **14:18:** Jol 3.13, KTH 16.8    **14:19:** KTH 19.15    **14:20:** Ais 63.3, Kra 1.15, Hi 13.12, KTH 11.8, 19.14-15

olgeta graun i go inap 300 kilomita. § Na blut i kam antap inap long mak bilong hap ain i stap long maus bilong ol hos.

## 15

### *7-pela ensel i holim 7-pela samting nogut tru*

<sup>1</sup> Orait mi lukim narapela narakain mak i kamap long skai, na mi kirap nogut tru. Mi lukim 7-pela ensel i stap, na ol i holim 7-pela samting nogut tru bilong bagarapim ol manmeri. Na taim dispela ol samting nogut i pinis, orait i no gat narapela moa bai i kamap. Long dispela 7-pela samting nogut, belhat bilong God bai i pinis tru.

<sup>2</sup> Na mi lukim wanpela samting olsem bikpela solwara ol i bin wokim long glas na paia wantaim. Ol manmeri i bin winim pait na daunim dispela wel animal wantaim piksa bilong en na namba i makim nem bilong en, ol i sanap i stap long arere bilong dispela solwara i olsem glas, na ol i holim ol gita samting God i bin givim ol.\* <sup>3</sup> Ol i singim

---

§ **14:20:** Planti saveman i ting dispela biktaun em Jerusalem tasol. Na long tok Grik ol i raitim, “1,600 stadia,” na dispela em i olsem 300 kilomita bilong yumi. Tasol yumi no save gut, Jon i laik tok long mak bilong 300 kilomita tru, o dispela namba 1,600 em i raitim, em i makim narapela samting. **15:1:** Wkp 26.21, KTH 12.1-3, 14.10, 15.6-7, 21.9

**15:2:** KTH 4.6, 5.8, 13.15-17, 14.2, 21.18 \* **15:2:** Planti tok bilong dispela sapta i wankain olsem tok i stap long stori bilong Moses. Moses i bin mekim ol samting nogut i kamap bilong bagarapim ol Isip. Na taim ol Israel i brukim solwara na i lusim Isip pinis, na ol i sanap i stap yet long nambis bilong solwara, Moses wantaim ol Israel i bin singim wanpela song long Bikpela. Lukim Kisim Bek 15. **15:3:** Kis 15.1, Lo 31.30, Sng 92.5, 111.2, 139.14, 145.17, KTH 11.17, 14.3, 16.7

song bilong Moses, em wokman bilong God, na song bilong Pikinini Sipsip. Dispela song i olsem, “Bikpela, yu God I Gat Olgeta Strong,

yu save mekim  
 ol narakain strongpela wok,  
 na taim mipela i lukim  
 mipela i save kirap nogut tru.

King bilong olgeta lain manmeri,  
 ol pasin bilong yu  
 ol i stret na i tru olgeta.

<sup>4</sup> Bikpela, yu wanpela tasol  
 yu stap holi.

Olsem na olgeta manmeri  
 ol i mas pret long yu  
 na litimapim nem bilong yu.

Olgeta lain man bai i kam  
 na lotu long yu.

Long wanem, stretpela pasin  
 bilong yu  
 i kamap ples klia pinis.”

<sup>5</sup> Bihain long dispela mi lukluk gen, na haus bilong God, em haus lotu sel long heven, em i op. Em haus lotu sel bilong God i kamapim tok tru bilong en. <sup>6</sup> Na dispela 7-pela ensel i holim 7-pela samting nogut tru bilong bagarapim ol manmeri, ol i lusim haus bilong God na i kam ausait. Ol i bin pasim ol naispela laplap i klin tumas na i lait tru. Na ol i bin pasim ol let gol i raunim bros bilong ol.

<sup>7</sup> Na wanpela bilong dispela 4-pela samting i stap

laip, em i kisim 7-pela dis gol na givim long ol 7-pela ensel. Na belhat bilong God i save stap oltaim oltaim, dispela em i pulap long ol 7-pela dis. <sup>8</sup> Na smok bilong lait na strong bilong God, em i pulap long haus bilong en. Na i no gat wanpela inap i go insait long haus bilong en. Nogat. Ol i mas wetim ol 7-pela ensel i pinisim wok long dispela 7-pela samting nogut pastaim.

## 16

### *Ol i kapsaitim ol 7-pela dis i gat belhat bilong God*

<sup>1</sup> Orait mi harim maus bilong wanpela man i kamap insait long haus bilong God. Em i singaut strong long dispela 7-pela ensel olsem, “Yupela i mas kisim dispela 7-pela dis i gat belhat bilong God, na go kapsaitim i go daun long graun.”

<sup>2</sup> Na namba wan ensel i go kapsaitim dis bilong en antap long graun. Na ol kain kain strongpela sua nogut tru i kamap long skin bilong ol man i gat mak bilong wel animal na i save lotu long piksa bilong en.

<sup>3</sup> Na namba 2 ensel i kapsaitim dis bilong en antap long solwara. Na solwara i kamap olsem blut bilong man i dai pinis. Na olgeta samting i stap laip long solwara, ol i dai.

<sup>4</sup> Na namba 3 ensel i kapsaitim dis bilong en antap long ol bikpela wara na ol hul wara. Na

---

**15:8:** Kis 40.34, 1 Kin 8.10-11, 2 Sto 5.13-14, Ais 6.4, Ese 44.4, 2 Te 1.9    **16:1:** Sng 69.24, Ais 66.6, Jer 10.25, Ese 22.31, Sef 3.8, KTH 14.10, 15.1, 15.7, 16.17    **16:3:** Kis 7.17-21, KTH 8.8-9    **16:4:** Kis 7.17-21, Sng 78.44, KTH 8.10

dispela olgeta wara i kamap blut. <sup>5</sup> Na mi harim ensel i bosim ol wara i tok olsem, “God, yu stap nau, na bipo tru yu stap. Pasin bilong yu em i gutpela na stretpela olgeta, na yu holi tru. Yu skelim pinis pasin bilong ol dispela man, na taim yu tok long ol dispela samting nogut i mas kamap long ol, dispela tok bilong yu em i stret olgeta. <sup>6</sup> Ol dispela man ol i bin kilim i dai ol profet na ol manmeri bilong yu, na mekim blut bilong ol i kapsait. Olsem na yu givim blut long ol dispela man nogut, bai ol i dring. Na dispela blut ol i dringim, em i bekim stret pasin nogut ol i bin mekim.” <sup>7</sup> Na mi harim alta i singaut olsem, “Bikpela, yu God I Gat Olgeta Strong. Yu save skelim pasin bilong ol manmeri long kot, na tru tumas, kot bilong yu em i tru na i stret olgeta.”

<sup>8</sup> Orait namba 4 ensel i kapsaitim dis bilong en antap long san, na God i larim paia bilong san i kamap strong tru na i kukim ol man. <sup>9</sup> Dispela bikpela paia bilong san em i hat moa yet, na i kukim nogut ol dispela man. Na ol i tok nogut long nem bilong God, em God i gat strong bilong bosim ol dispela samting nogut i kamap long ol. Tasol ol i no tanim bel na litimapim nem bilong em. <sup>10</sup> Na namba 5 ensel i kapsaitim dis bilong en antap long sia king bilong wel animal. Na tudak i kamap long ol lain man i stap aninit long strong bilong wel animal. Na pen ol i kisim em i kamap nogut tru,

---

**16:5:** Sng 119.137, KTH 1.4, 1.8, 11.17, 15.3    **16:6:** Sng 79.3, Ais 49.26, Mt 23.34-35, KTH 11.18, 13.15, 18.20    **16:7:** Sng 19.9, KTH 13.10, 15.3, 16.14, 19.2    **16:8:** KTH 8.12, 14.18    **16:9:** Dan 5.22-23, KTH 9.20-21, 11.13, 14.7, 16.21    **16:10:** Kis 10.21-22, Ais 8.22, KTH 9.2, 11.10, 13.2

olsem na ol i kaikaim tang bilong ol. <sup>11</sup> Ol i ting long pen bilong ol na long ol sua i bin kamap long skin bilong ol, na ol i tok nogut long God bilong heven. Tasol ol i no tanim bel na givim baksait long ol pasin nogut ol i save mekim.

<sup>12</sup> Na namba 6 ensel i kapsaitim dis bilong en antap long bikpela wara Yufretis. Na wara em i drai olgeta, bilong redim rot bilong ol king i kam long hap sankamap. <sup>13</sup> Na mi lukim tripela spirit nogut olsem rokrok, ol i kamap long maus bilong dispela traipela snek na long maus bilong wel animal na long maus bilong giaman profet. \*

<sup>14</sup> Ol dispela spirit nogut tru i save wokim ol kain kain mirakel, na ol i go nabaut long ol king bilong olgeta kantri bilong graun. Ol i laik mekim ol king i bringim ol ami bilong ol i kam bung, bai ol i ken kirapim pait long dispela bikpela de bilong God I Gat Olgeta Strong i kotim ol manmeri.

<sup>15</sup> “Harim. Wantu bai mi kam long yupela olsem ol stilman i save kam. Olsem na sapos man i no slip, na em i putim ol klos samting bilong en i stap klostu long em, orait dispela man i ken amamas, long wanem, em bai i no inap wokabaut as nating na ol manmeri bai i no inap lukim sem bilong en.”

---

**16:11:** KTH 9.20-21, 16.21      **16:12:** Ais 11.15, 41.2, 41.25, Jer 50.38, KTH 9.14      **16:13:** 1 Jo 4.1-3, KTH 12.3, 12.9, 19.20, 20.10

\* **16:13:** Dispela giaman profet em namba 2 wel animal tasol. Em i stap olsem profet bilong namba wan wel animal, na em i bin tokim ol manmeri long lotu long piksa bilong dispela namba wan wel animal. Lukim Kamapim Tok Hait 13.11-16.      **16:14:** 2 Te 2.9, 1 Ti 4.1, Je 3.15, KTH 16.7, 17.14, 19.6, 19.15, 19.19-20      **16:15:** Mt 24.43-44, Lu 12.39-40, 2 Ko 5.3, 1 Te 5.2, 2 Pi 3.10, KTH 3.3, 3.18

<sup>16</sup> Orait ol spirit nogut i bringim ol king i kam bung long dispela hap, long tok Hibru ol i kolim Armagedon.†

<sup>17</sup> Na namba 7 ensel i kapsaitim dis bilong en long skai. Na insait long haus bilong God, maus bilong wanpela man i kamap long sia king bilong God, na i singaut strong olsem, “Em i pinis nau.”

<sup>18</sup> Na lait bilong klaut i sut i go nabaut na bikpela nois i kamap na klaut i pairap na bikpela guria i kamap. Dispela guria em i bikpela tru, na long olgeta taim ol manmeri i stap long graun, i no gat kain bikpela guria olsem i bin kamap bipo. <sup>19</sup> Orait

bikpela taun Babilon em i bruk tripela hap, na ol taun bilong olgeta lain man ol i bagarap olgeta. God i tingim pasin bilong bikpela taun Babilon, na em i mekim Babilon i dring long kap wain bilong em, em dispela wain bilong bikpela belhat tru bilong God. <sup>20</sup> Na olgeta ailan ol i ranawe i go pinis, na i no gat wanpela maunten moa i stap.

<sup>21</sup> Na bikpela ren ais i kam daun. Olgeta hap ais wan wan i gat hevi inap 50 kilogram samting. Dispela ren ais i kam long skai na i pundaun antap long ol man na bagarapim ol nogut tru. Olsem na

---

**16:16:** Het 5.19, Sek 12.11, KTH 19.19 † **16:16:** Dispela nem Armagedon em i olsem, “maunten bilong Megido.” Bipo ol birua i bin pait long ol Israel na kilim i dai King Josaia klostu long taun Megido. Lukim 2 King 23.29-30 na 2 Stori 35.20-24. Olsem na sampela saveman i ting dispela nem i no tok long Megido stret. Ol i ting em i tok bokis na i makim ples ol ami bai i go long en na ol bai i bagarap na lus olgeta. **16:17:** KTH 16.1 **16:18:** Dan 12.1, KTH 4.5, 8.5, 11.13, 11.19 **16:19:** Ais 51.17, Jer 25.15-16, KTH 14.8-10, 17.18, 18.5 **16:20:** KTH 6.14 **16:21:** Kis 9.23-24, KTH 11.19, 16.9-11

ol i tok nogut long God i salim dispela ais i kam bagarapim ol.

## 17

### *Bikpela pamukmeri i kisim pe nogut*

<sup>1</sup> Wanpela bilong ol dispela 7-pela ensel i holim ol 7-pela dis, em i kam na i tokim mi olsem, “Yu kam. Dispela pamukmeri i sindaun antap long ol bikpela wara, em bai i kisim pe nogut bilong en. Mi laik soim yu long wanem kain pe em bai i kisim. <sup>2</sup> Ol king bilong graun ol i bin mekim planti pasin pamuk\* wantaim dispela meri. Na olgeta man bilong graun ol tu i bin mekim pasin pamuk wantaim em, na ol i kamap longlong, olsem man i spak.”

<sup>3</sup> Na Holi Spirit i kamap strong long mi, na i karim mi i go long graun i no gat man. Long dispela hap mi lukim wanpela meri i sindaun i stap antap long wanpela retpela wel animal. Dispela wel animal i gat planti nem i pulap long skin bilong en, na olgeta dispela nem i olsem ol kain kain tok bilas na tok nogut long God. Dispela wel animal i gat 7-pela het, na 10-pela kom i kamap long ol dispela het. <sup>4</sup> Dispela meri i putim tupela kain retpela klos, na em i gat ol kain kain bilas

---

**17:1:** Jer 51.12-13, KTH 16.19, 17.15, 18.16, 21.9    **17:2:** Ais 23.17, Jer 51.7, KTH 14.8, 18.3    \* **17:2:** Dispela tok bilong pasin pamuk em i makim pasin bilong man i lusim God na i bihainim ol giaman god na ol arapela kain pasin nogut. Long ai bilong God em i olsem man i lusim meri bilong em yet na i go mekim pasin pamuk wantaim ol arapela meri.    **17:3:** KTH 12.3, 12.6, 12.14, 13.1, 17.9, 17.12    **17:4:** Jer 51.7, Ese 28.13-16, Dan 11.38, KTH 14.8, 18.6, 18.12, 18.16



gol na ol bilas ol i bin wokim long ol naispela ston wantaim ol bis i dia tumas. Em i holim kap gol long han bilong en. Na ol kain kain pasin i sting tru long ai bilong God na ol kain kain doti bilong pasin pamuk bilong dispela meri, em olgeta i pulap long dispela kap. <sup>5</sup> Na long pes bilong dispela meri ol i bin raitim nem bilong en. Dispela nem em i olsem wanpela tok bokis, na nem yet em i olsem, “Bikpela taun Babilon, em mama tru bilong olgeta pamukmeri na bilong olgeta pasin nogut tru i stap long graun.” <sup>6</sup> Dispela meri em i bin kilim i dai ol manmeri bilong God, em ol manmeri i bilip long Jisas na i save autim nem bilong en. Na mi lukim dispela meri em i dringim blut bilong ol na em i kamap longlong olsem man i spak. Mi lukim dispela na mi kirap nogut tru na mi tingting planti.

<sup>7</sup> Orait ensel i tokim mi olsem, “Bilong wanem yu kirap nogut? Dispela meri wantaim dispela wel animal em i save karim meri i go, em dispela wel animal i gat 7-pela het na 10-pela kom, tupela i olsem piksa bilong ol samting. As bilong dispela piksa em i hait, tasol mi bai soim yu long en. <sup>8</sup> Dispela wel animal yu lukim pinis, bipo em i stap, tasol nau em i no i stap moa. Tasol em bai i lusim dispela hul i no gat as, na em bai i kam antap, na em bai i lus olgeta. Ol manmeri bilong graun, em ol lain nem bilong ol i no i stap long buk bilong laip long taim God i no mekim graun i kamap yet, ol bai i lukim dispela wel animal na

---

**17:5:** 2 Te 2.7, KTH 14.8, 16.19, 18.2, 18.9-10, 19.2    **17:6:** KTH 12.11, 13.15, 16.6, 18.24, 19.2    **17:7:** KTH 13.1    **17:8:** Sng 69.28, Dan 7.7, 12.1, KTH 11.7, 13.1-3, 13.8-10

ol bai i kirap nogut. Long wanem, bipo em i stap, na nau em i no i stap, na bihain em bai i kamap.

<sup>9</sup>“Man i gat gutpela tingting, em inap save gut long dispela samting. Dispela 7-pela het i makim 7-pela maunten. Na meri i sindaun antap long ol dispela 7-pela maunten.† <sup>10</sup> Na tu, dispela 7-pela het i makim 7-pela king. 5-pela ol i bagarap pinis, na wanpela nau i stap, na wanpela i no kamap king yet. Taim em i kamap pinis, orait em i mas i stap liklik taim tasol. <sup>11</sup> Na dispela wel animal bipo em i stap, na nau em i no i stap, em i olsem namba 8 king. Tasol em i wanlain bilong ol 7-pela king, na em bai i lus olgeta.

<sup>12</sup>“Na dispela 10-pela kom yu bin lukim i kamap long ol het bilong dispela wel animal, ol i makim 10-pela king. Ol i no kamap king yet. Tasol ol bai i kisim strong wantaim dispela wel animal, na ol bai i stap king inap olsem wanpela aua tasol. <sup>13</sup> Ol dispela king bai i gat wanpela tingting tasol, na ol bai i givim olgeta strong na namba bilong ol yet long wel animal. <sup>14</sup> Ol bai i pait long Pikinini Sipsip, na Pikinini Sipsip bai i winim ol tru. Em i Bikpela bilong olgeta bikman, na em i King bilong olgeta king. Na olgeta man i stap wantaim em, em ol lain em i bin singautim ol na em i bin makim ol bilong em yet na ol i save bihainim tru tok bilong em, ol dispela man bai i win wantaim Pikinini Sipsip long dispela pait.”

<sup>15</sup> Na ensel i tokim mi moa olsem, “Ol dispela

---

**17:9:** KTH 13.1, 13.18 † **17:9:** Ol man i bin wokim biktaun Rom antap long 7-pela maunten. **17:12:** Dan 7.24, Sek 1.18-21, KTH 13.1 **17:14:** Jer 50.44-45, 1 Ti 6.15, KTH 16.14, 19.19 **17:15:** Ais 8.7, Jer 47.2, KTH 13.7

bikpela wara yu bin lukim pamukmeri i sindaun antap long ol, ol i makim ol manmeri bilong olgeta lain man na bilong olgeta kain skin na bilong olgeta tok ples na bilong ol bikpela bikpela lain ol i bung i stap. <sup>16</sup> Na ol dispela 10-pela kom yu bin lukim, ol dispela kom wantaim dispela wel animal ol bai i birua long pamukmeri. Ol bai i bagarapim em tru na rausim olgeta klos samting bilong en. Na ol bai i kaikai mit bilong bodi bilong en, na kukim em olgeta long paia. <sup>17</sup> God yet i givim tingting long ol dispela king, bai ol i ken mekim ol dispela samting i kamap, em ol samting bipo God i tok pinis long ol i mas kamap. Ol bai i gat wanpela tingting tasol, na dispela strong ol i kisim bilong i stap king, ol bai i givim dispela olgeta long wel animal. Ol bai i mekim olsem i go inap long taim God inapim pinis olgeta samting em i bin tok long en. <sup>18</sup> Na dispela meri yu bin lukim, em i makim dispela bikpela taun i save bosim olgeta king bilong graun.”

## 18

### *Babilon em i bagarap pinis*

<sup>1</sup> Bihain long dispela, mi lukim narapela ensel i lusim heven na i kam daun. Em i gat bikpela strong tru, na bilas bilong en i mekim graun i lait moa. <sup>2</sup> Em i singaut strong tru olsem, “Bikpela taun Babilon em i bagarap pinis! Em i bagarap pinis! Nau em i kamap ples bilong ol spirit nogut

---

**17:16:** Jer 50.41-42, Ese 16.37, KTH 18.8, 18.16    **17:17:** 2 Te 2.11, KTH 10.7    **17:18:** KTH 12.4, 16.19    **18:1:** Ese 43.2, KTH 17.1    **18:2:** Ais 13.21, 14.23, 21.9, 34.11, Jer 50.39, 51.8, KTH 14.8

i stap long en. Ol spirit nogut, na ol pisin i doti, na ol pisin nogut tru, ol tu i stap long en. <sup>3</sup> Long wanem, olgeta lain manmeri i bin mekim planti pasin pamuk wantaim em. I olsem ol i bin dringim strongpela wain bilong em. Na ol king bilong graun tu i bin mekim pasin pamuk wantaim em. Na ol man bilong graun i save wok bisnis, ol i bin wokim bisnis na kisim planti mani long ol kain kain pasin nogut em i no save sem long mekim.”

<sup>4</sup> Na mi harim maus bilong narapela man i kamap long heven olsem, “Yupela ol manmeri bilong mi, yupela i mas lusim dispela ples na i kam ausait. Nogut yupela i poroman wantaim em long ol sin em i save mekim. Na nogut yupela bai i poroman wantaim em tu long taim em i kisim pe nogut bilong ol dispela sin. <sup>5</sup> Em i hipim ol sin bilong en i kam antap inap long heven. Na God i tingim gut olgeta pasin nogut em i bin mekim. <sup>6</sup> Yupela i mas ting long kain pasin dispela pamukmeri i mekim, na yupela i mas bekim wankain pasin long em. Em i bin dabolim ol pasin nogut bilong en na ol i kamap planti tru. Olsem tasol yupela i mas dabolim pe nogut bilong em inap long olgeta pasin nogut em i bin mekim. Em i bin tanim strongpela dring long kap. Orait yupela i mas dabolim strong bilong strongpela dring na mekim em i dring. <sup>7</sup> Em i bin litimapim nem bilong em yet na mekim planti kain pasin pamuk

---

**18:3:** Ais 23.17, 47.15, Jer 51.7, KTH 14.8, 17.2, 18.11, 18.15    **18:4:** Ais 48.20, Jer 50.8, 51.6, 51.45, 2 Ko 6.17    **18:5:** Stt 18.20-21, Jer 51.9, KTH 16.19    **18:6:** Sng 137.8, Jer 50.15, 50.29, 51.24, 51.49, 2 Te 1.6, KTH 14.10, 16.19    **18:7:** Ais 47.7-9

na ol arapela kain pasin nogut. Olsem na yupela i mas givim planti pen long em, inap long skel bilong ol dispela pasin nogut. Na yupela i mas mekim em i kraikrai planti. Em i save tok long em yet olsem, ‘Mi stap kwint, na mi sindaun long sia kwint. Mi no olsem meri man bilong en i dai pinis na em i stap nating. Ol hevi i no inap i kamap long mi, na bai mi kraikrai. Nogat tru.’<sup>8</sup> Olsem na ol kain kain samting nogut tru bai i kamap long em long wanpela de tasol. Planti sik bai i kamap, na planti man bai i kraikrai nogut, na bikpela hangre bai i kamap. Na paia bai i kukim Babilon olgeta. God, Bikpela em i gat bikpela strong na em i skelim pinis pasin bilong Babilon na em tok long em i mas bagarap.

<sup>9</sup> “Ol king bilong graun ol i bin mekim pasin pamuk wantaim em, na ol i bin mekim planti kain pasin nogut wantaim em. Olsem na taim ol dispela king i lukim smok i kamap long paia i kukim em, ol bai i kraikrai sori na i stap bel hevi.<sup>10</sup> Ol bai i lukim dispela pen nogut em i kisim, na ol bai i pret tru. Ol bai i sanap longwe long em na tok, ‘Sori, sori tumas long yu Babilon, yu bikpela na strongpela taun! Long wanpela aua tasol pe nogut bilong sin bilong yu em i kamap pinis long yu!’

<sup>11</sup> “Na ol bisnisman bilong olgeta hap bilong graun ol bai i tingting long Babilon, na ol bai i kraikrai sori long em na i stap bel hevi. Long wanem, i no gat man bilong baim ol kago bilong ol moa.

---

**18:8:** Jer 50.34, KTH 11.17, 17.16, 18.10    **18:9:** Jer 50.46, Ese 27.30-35, KTH 17.2, 18.3, 18.18, 19.3    **18:9:** Ese 26.16-17    **18:10:** Ais 21.9, Dan 4.30, KTH 14.8, 18.17-19    **18:11:** Ese 27.31, 27.36

<sup>12</sup> Ol kago bilong ol, em gol na silva na ol naispela ston na ol bis i dia tumas na ol naispela waitpela laplap na ol kain kain retpela laplap na ol laplap slika. Na tu ol i gat olgeta kain diwai i gat gutpela smel na olkain samting ol i wokim long tit bilong elefan na olkain samting ol i wokim long diwai i gat bikpela pe bilong en na long bras na long ain na long gutpela ston i gat makmak. <sup>13</sup> Na ol i gat ol arapela kago tu i stap, olsem sinamon na kawawar bilong kaikai na paura bilong kamapim smok i gat gutpela smel na ol kain kain gris i gat gutpela smel na gutpela sanda na wain na wel na gutpela plaua na wit. Na ol i gat ol bulmakau na sipsip na ol hos wantaim ol karis na ol wokboi nating, em ol man i gat laip. Dispela olgeta samting i no gat man bilong baim moa. <sup>14</sup> Ol man i save wok bisnis ol bai i tok olsem, ‘Dispela kaikai bel bilong yu i bin kirap long kisim, em olgeta i stap longwe tru long yu. Olgeta gutpela gutpela samting i gat bikpela pe wantaim olgeta gutpela gutpela bilas bilong yu, em olgeta i lus pinis, na bai yu no inap tru long lukim gen.’

<sup>15</sup> “Na ol man i save wok bisnis long ol dispela samting, na ol i bin kisim planti mani long dispela taun, ol bai i pret tru long lukim pen nogut dispela taun em i kisim. Na ol bai i sanap i stap longwe long en, na ol bai i krai sori na i stap bel hevi.

<sup>16</sup> Ol bai i tok olsem, ‘Sori, sori tumas long dispela bikpela taun! Bipo em i save putim ol naispela waitpela klos na ol kain kain retpela laplap, na em i save bilasim skin bilong en long gol na long ol

---

**18:12:** KTH 17.4

**18:12:** Ese 27.12-13, 27.22

**18:15:** Ese

27.31, 27.36

**18:16:** KTH 17.4

naispela ston wantaim ol bis i dia tumas. <sup>17</sup> Long wanpela aua tasol, dispela olgeta mani na bilas em i bagarap olgeta.'

“Na olgeta kepten bilong ol sip na olgeta man i save raun long ol sip na i go long ol arapela kantri na olgeta boskru na olgeta man i save wok bisnis long solwara, ol dispela man tu bai i sanap i stap longwe long Babilon. <sup>18</sup> Na ol bai i lukim smok bilong paia i kukim em, na ol bai i singaut olsem, ‘Wanem taun i stap na em i wankain olsem dispela bikpela taun?’ <sup>19</sup> Na ol bai i kisim das bilong graun na tromoi antap long het bilong ol yet, na ol bai i krai sori na bel hevi i stap. Na ol bai i singaut olsem, ‘Sori, sori tumas long dispela bikpela taun! Ol papa bilong olgeta sip i save raun long solwara ol i bin kamap maniman tru long bikpela mani bilong dispela taun. Sori tumas! Long wanpela aua tasol em i bagarap olgeta!’

<sup>20</sup> “Yu heaven wantaim ol manmeri bilong God, na yupela ol aposel na profet, yupela olgeta i ken amamas long dispela samting nau i kamap long dispela taun. God i skelim pinis pasin bilong em na em i bekim pe nogut long em. Na long dispela pasin em i bekim ol pasin nogut dispela taun i bin mekim long yupela.”

<sup>21</sup> Dispela tok i pinis, na wanpela strongpela ensel i kisim wanpela ston i wankain mak olsem ol bikpela ston bilong wilwilim wit. Em i litimapim dispela ston na i tromoi i go daun long solwara.

---

**18:17:** Ais 23.14, Ese 27.26-30

**18:18:** Ese 27.32, KTH 13.4

**18:19:** 1 Sml 4.12, Ese 27.30-34

**18:20:** Lo 32.43, Ais 44.23, Jer

51.48

**18:21:** Jer 51.63-64, Ese 26.21, KTH 12.8, 16.20

Na em i tok olsem, “Long dispela pasin tasol ol bai i kisim dispela bikpela taun Babilon na tromoi i go daun strong tru, na ol man bai i no inap lukim em moa. <sup>22</sup> Olsem na, Babilon, krai bilong ol gita na bilong ol mambu na biugel na bilong ol kain kain musik, em bai i no kamap moa insait long banis bilong yu. Na ol man i skul pinis long mekim olgeta kain wok, ol bai i no i stap moa long yu. Krai bilong ston i wilwilim wit, em bai i no kamap moa insait long yu. <sup>23</sup> Lait bilong lam, em bai i no lait moa long yu. Na toktok bilong ol man na meri i laik marit, em tu bai i no inap kamap moa insait long yu. Bipo ol bisnisman bilong yu ol i stap bikman tru long ai bilong ol arapela lain manmeri. Na yu bin wokim ol kain kain posin samting na mekim ol kain kain trik bilong giamanim ol manmeri bilong olgeta kantri.”

<sup>24</sup> God i lukim dispela taun i gat asua bilong kilim i dai ol profet na ol manmeri bilong en. Na olgeta man bilong graun ol birua i bin kilim ol i dai, asua bilong dispela tu em i stap long Babilon tasol.

## 19

### *Ol manmeri i amamas long Babilon i bagarap*

<sup>1</sup> Bihain long dispela, mi harim samting olsem bikpela singaut bilong bikpela lain manmeri i stap long heven. Ol i tok olsem, “Yumi litimapim nem

---

**18:22:** Ais 24.8, Jer 25.10, Ese 26.13      **18:22:** Jer 7.34, 25.10

**18:23:** Ais 23.8, 47.9, Jer 16.9, 33.11, Nah 3.4, KTH 17.2, 17.5

**18:24:** Jer 51.49, Mt 23.35, KTH 17.6



bilang God!\* God bilang yumi em wanpela tasol i bin kisim bek yumi. Em i gat biknem na strong. <sup>2</sup> God i save skelim pasin bilang ol manmeri long kot, na kot bilang en em i tru na i stret olgeta. Dispela bikpela pamukmeri em i bin bagarapim olgeta manmeri bilang graun long pasin pamuk bilang en. Olsem na God i bekim pe nogut long em. Dispela meri em i gat asua bilang kilim i dai ol wokman bilang God, na God i bekim pinis dispela asua bilang em.”

<sup>3</sup> Na ol i singaut gen olsem, “Yumi litimapim nem bilang God! Smok bilang paia i kukim dispela biktaun, em i save go antap oltaim oltaim!” <sup>4</sup> Na ol 24 hetman wantaim ol 4-pela samting i stap laip ol i brukim skru na lotu long God i sindaun i stap long sia king bilang en. Ol i tok olsem, “I tru. Yumi litimapim nem bilang God!” <sup>5</sup> Na long sia king bilang God maus bilang wanpela man i singaut olsem, “Yupela wokman bilang God, em yupela ol lain i save pret long God na aninit long en, yupela ol man nating wantaim yupela ol man i gat nem, yupela olgeta litimapim nem bilang God!”

*Pikinini Sipsip i marit na bikpela kaikai i kamap*

<sup>6</sup> Orait mi harim samting olsem toktok bilang ol bikpela lain manmeri i bung i stap. Na em i

---

\* **19:1:** Jon i raitim dispela buk long tok Grik, tasol long dispela lain na long lain 3 na 4 na 6 tu, em i raitim dispela tok “Yumi litimapim nem bilang God” long tok Hibru. Tok Hibru em i olsem, “Haleluya.” **19:2:** Lo 32.43, 2 Kin 9.7, KTH 6.10, 15.3, 16.7, 18.20 **19:3:** Ais 34.10, KTH 14.11, 18.9, 18.18 **19:4:** Neh 8.6, KTH 4.2-6, 4.10, 5.14 **19:5:** Sng 22.23, 115.13, 134.1, 135.1, KTH 11.18, 20.12 **19:6:** Sng 93.1, 97.1, 99.1, Ese 1.24, KTH 11.15-17, 14.2, 15.3, 21.2

olsem nois bilong bikpela wara i pairap. Na em i olsem ol klaut i wok long pairap strong tru. Ol i singaut olsem, “Yumi litimapim nem bilong God! Bikpela, em God I Gat Olgeta Strong, nau em i stap king tru! <sup>7</sup> Nau yumi ken belgut na amamas moa yet na litimapim nem bilong en, long wanem, taim i kamap pinis bilong Pikinini Sipsip i marit,<sup>†</sup> na meri bilong en i redi i stap. <sup>8</sup> God i givim naispela waitpela klos long dispela meri, em klos i klin tru na i lait moa yet.” Dispela naispela waitpela klos em i makim stretpela pasin ol manmeri bilong God i mekim.

<sup>9</sup> Na ensel i tokim mi olsem, “Yu raitim tok olsem, ‘Ol dispela man God i bin singautim i kam long bikpela kaikai bilong marit bilong Pikinini Sipsip, ol i ken amamas.’” Na em i tokim mi moa olsem, “Dispela tok em i tok tru bilong God.” <sup>10</sup> Orait mi brukim skru klostu long lek bilong ensel, na mi laik lotu long em. Tasol em i tok, “Yu no ken mekim olsem! Mi tu mi wanwok bilong yu wantaim ol brata bilong yu, em yupela ol lain i save bilip long tok Jisas i autim. Yu mas lotu long God wanpela tasol. Yumi save, tok Jisas i autim, em tasol i save kirapim ol man long autim tok

---

**19:7:** Mt 22.2, 25.10, Ef 5.32, KTH 21.2, 21.9 † **19:7:** Dispela Pikinini Sipsip i laik marit, em Krai tasol. Na dispela meri Krai i bin makim bilong maritim, em sios bilong Krai. Taim Krai i kam bek na kisim sios bilong en, em i olsem tupela i marit. Na em bai i bringim ol manmeri bilong sios i go long gutpela ples bilong em, na ol bai i stap gut wantaim Krai oltaim oltaim. **19:8:** Sng 45.13-14, Ais 61.10, Ese 16.10 **19:9:** Mt 22.2-3, Lu 14.15-16, KTH 21.5 **19:10:** Ap 10.25-26, 1 Jo 5.10, KTH 22.6-9

profet.”‡

*Jon i lukim man i sindaun antap long waitpela hos*

<sup>11</sup> Mi lukim heven i op, na wanpela waitpela hos i stap. Na nem bilong man i sindaun long dispela hos, em i olsem, “Man i lukautim gut wok bilong en,” na “Man i save mekim pasin i tru tasol.” Taim em i skelim pasin bilong ol manmeri long kot, na taim em i kirapim pait, em i save bihainim stretpela pasin tasol na mekim. <sup>12</sup> Ai bilong en i olsem paia i lait, na em i gat planti hat king i stap long het bilong en. Long skin bilong en ol i bin raitim wanpela nem, na em wanpela tasol i save long dispela nem. Ol arapela man nogat. <sup>13</sup> Blut i karamapim longpela klos em i putim. Na ol i kolim nem bilong en olsem, “Tok bilong God.” <sup>14</sup> Ol ami bilong heven ol i sindaun long ol waitpela hos bilong ol, na ol i bihainim em i go. Ol i bin putim ol naispela waitpela klos samting i klin tru. <sup>15</sup> Wanpela bainat i sap tru, em i kam ausait long maus bilong dispela man i go pas long ol. Na long dispela bainat em bai i daunim ol manmeri bilong olgeta lain. Em bai i holim stik ain na

---

‡ **19:10:** Tok Grik i no klia tumas long dispela hap. Sampela man i save tanim dispela tok olsem, “Mi tu mi wanwok bilong yu wantaim ol brata bilong yu, em yupela ol lain i save bilip long Jisas na autim nem bilong en. Yu mas lotu long God wanpela tasol. Yumi save, Holi Spirit i kirapim ol profet long autim tok bilong God, em i save helpim ol man long autim nem bilong Jisas.” **19:11:** Sng 96.13, Ais 11.4, Ese 1.1, KTH 1.5, 3.14, 6.2, 15.5 **19:12:** Dan 10.6, KTH 1.14, 2.17-18, 19.16 **19:13:** Ais 63.1-3, Jo 1.1, 1.14, 1 Jo 5.7-8 **19:14:** Mt 28.3, KTH 4.4, 7.9 **19:15:** Sng 2.9, Ais 63.3, Jol 3.13, 2 Te 2.8, KTH 1.16, 2.27, 4.8, 12.5, 14.19-20

bosim strong olgeta lain manmeri. Na em bai i krungutim ol pikinini wain long bikpela tang ston i makim bikpela belhat bilong God I Gat Olgeta Strong. <sup>16</sup> Long longpela klos bilong en na long lek bilong en ol i bin raitim dispela nem, “King bilong olgeta king, na Bikpela bilong olgeta bikman.”

<sup>17</sup> Orait mi lukim wanpela ensel i sanap antap long san. Em i singaut strong long olgeta pisin i flai i stap namel long skai olsem, “Yupela kam bung na wetim dispela bikpela kaikai bilong God. <sup>18</sup> Bai yupela i kaikai ol bodi bilong ol king na ol bodi bilong ol kepten bilong ol soldia na ol bodi bilong ol strongpela man na ol bodi bilong ol hos wantaim ol man i sindaun long ol hos. Bai yupela i kaikai mit bilong bodi bilong olgeta man, em ol man i stap fri wantaim ol wokboi nating na ol man nating wantaim ol man i gat nem.”

<sup>19</sup> Na mi lukim dispela wel animal na ol king bilong graun, wantaim ol ami bilong ol, ol i kam bung pinis. Ol i laik pait long dispela man i sindaun long hos na long ol ami bilong em. <sup>20</sup> Tasol em i kalabusim dispela wel animal wantaim giaman profet, em dispela giaman profet i bin wokim planti mirakel long ai bilong wel animal, na long dispela pasin em i bin giamanim ol man i bin kisim mak bilong wel animal na i save lotu long piksa bilong en. Wel animal wantaim giaman profet, tupela i stap laip yet, na ol i tromoi tupela i go daun long dispela bikpela raunpela hul ol ston

---

**19:16:** 1Ti6.15, KTH 17.14, 19.12    **19:17:** Ese 39.17-20    **19:19:** Sng 2.2, KTH 16.16, 17.13-14    **19:20:** Ais 30.33, Dan 7.11, KTH 13.1-18, 14.10, 16.13-14, 20.10, 20.15

salfa i pulap long en na ol i paia i stap. <sup>21</sup> Na dispela man i sindaun long hos, em i kilim i dai ol ami bilong ol long dispela bainat i stap long maus bilong en. Na olgeta pisin i kaikai bodi bilong ol dispela ami, na bel bilong ol i pulap tru.

## 20

### *Satan i stap kalabus inap 1,000 yia*

<sup>1</sup> Orait mi lukim wanpela ensel i lusim heven na i kam daun. Long han bilong en em i holim ki bilong hul i no gat as. Na em i holim bikpela sen tu. <sup>2</sup> Em i holimpas dispela bikpela snek, em snek bilong bipo tru, em Satan, dispela “Man I Save Kotim Olgeta Man.” Na ensel i pasim em long sen na em bai i stap olsem inap long 1,000 yia. <sup>3</sup> Na ensel i tromoi em i go daun long hul i no gat as, na i pasim dua bilong dispela hul na i lokim strong. Olsem na Satan bai i no inap giamanim moa ol manmeri bilong olgeta lain. Em i mas wetim 1,000 yia i pinis pastaim, na bihain ol i mas lusim em, na long sotpela taim tasol em i ken i go nabaut.

<sup>4</sup> Na mi lukim ol sia olsem sia king i stap, na ol man i sindaun i stap long ol dispela sia. God i givim wok long ol bilong skelim pasin bilong ol manmeri long kot. Na mi lukim ol tewel bilong planti manmeri i bin bilip long Jisas na autim nem bilong en na ol i bin holim strong tok bilong God, na long dispela as tasol ol birua i bin katim nek bilong ol na kilim ol i dai. Na mi lukim ol tewel

---

**19:21:** KTH 17.16, 19.15-18    **20:1:** KTH 1.18, 9.1    **20:2:** Stt 3.1, 2 Pi 2.4, Ju 1.6, KTH 12.9    **20:3:** Dan 6.17, Ju 1.6, KTH 16.14-16, 20.8    **20:4:** Dan 7.9, 7.22, 7.27, 1 Ko 6.2, 2 Ti 2.12, KTH 6.9, 13.12-17

bilong ol manmeri i no bin lotu long wel animal na long piksa bilong en, na ol i no bin kisim mak bilong en long pes na long han bilong ol. Ol dispela manmeri ol i kisim laip, na ol i stap king wantaim Krai inap long 1,000 yia. <sup>5</sup> Ol arapela manmeri i dai pinis, ol i no kisim laip long dispela taim. Ol i mas wetim dispela 1,000 yia i pinis pastaim. Dispela em i namba wan taim ol manmeri i kirap bek long matmat. <sup>6</sup> Ol manmeri i kirap bek long dispela namba wan taim, God i makim ol bilong em yet na ol i ken amamas. Namba 2 dai em i no gat strong bilong daunim ol dispela lain. Nogat. Ol bai i stap pris bilong God na bilong Krai. Na ol bai i stap king wantaim Krai long dispela 1,000 yia.

*Satan i bagarap tru*

<sup>7</sup> Taim dispela 1,000 yia i pinis, orait ol bai i opim dua bilong hul i no gat as, na Satan bai i lusim kalabus bilong en. <sup>8</sup> Na em bai i kam ausait bilong giamanim ol lain manmeri i stap long olgeta hap bilong graun, em ol lain bilong Gok wantaim Magok. Satan bai i bungim ol bilong kirapim pait. Namba bilong ol ami bilong ol em i olsem namba bilong wesani bilong nambis. <sup>9</sup> Ol bai i kam long olgeta hap bilong graun, na raunim kem bilong ol manmeri bilong God wantaim dispela taun God i laikim tumas. Tasol paia bai i kam daun long heven na kukim tru ol dispela ami. <sup>10</sup> Satan i bin giamanim ol, olsem na God bai i tromoi em i go daun long bikpela hul i gat hatpela paia bilong

---

**20:6:** 1 Pi 2.9, KTH 1.6, 2.11, 20.4      **20:8:** Ese 7.2, 38.2, 38.9, 38.15, KTH 16.14, 20.10      **20:9:** 2 Kin 1.10, Ese 38.9, 38.16, 39.6  
**20:10:** Stt 19.24, Sng 11.6, KTH 14.10-11, 19.20, 20.8, 21.8

ol ston salfa. Wel animal wantaim giaman profet tupela i stap pinis long dispela hul, na tripela bai i karim pen long san na long nait inap oltaim oltaim.

### *Bikpela kot i kamap*

<sup>11</sup> Orait mi lukim bikpela waitpela sia king i stap, na mi lukim dispela man i save sindaun long dispela sia. Na graun wantaim skai i ranawe long em, na ol i no i stap moa. <sup>12</sup> Na mi lukim ol manmeri i dai pinis, em ol manmeri i gat nem na ol manmeri nating, ol i sanap i stap long pes bilong sia king. Na ol ensel i opim ol buk i gat tok long pasin ol dispela manmeri i bin mekim. Na ol i opim narapela buk tu, em buk bilong laip. Na man i sindaun long sia king i lukim tok i stap long ol dispela buk, na em i skelim pasin bilong ol manmeri i dai pinis. <sup>13</sup> Solwara i larim olgeta man i dai pinis na i stap long en, ol i go. Na Dai wantaim Ples bilong ol man i dai pinis, tupela tu i larim olgeta man i dai pinis na i stap long han bilong tupela, ol i go. Na man i sindaun long sia king em i lukim pasin olgeta wan wan man i bin mekim, na em i skelim ol long kot bilong en. <sup>14</sup> Na bihain em i tromoi Dai wantaim Ples bilong ol man i dai pinis i go daun long dispela bikpela hul i gat paia. Dispela bikpela hul i gat paia em i namba 2 dai. <sup>15</sup> Na olgeta manmeri, nem bilong ol i no i

---

**20:11:** Dan 2.35, 2 Pi 3.7, 3.10-11    **20:11:** Dan 7.9-10    **20:12:** Dan 12.1, Mt 16.27, 25.31-46, Ap 17.31, Ro 2.6, 2 Ko 5.10, Fl 4.3, KTH 13.8, 19.5    **20:13:** Ro 2.6, 1 Pi 1.17, KTH 2.23, 6.8, 20.12, 22.12  
**20:14:** 1 Ko 15.26, 15.54-55, KTH 20.6, 21.8    **20:15:** KTH 13.8, 19.20

stap long buk bilong laip, ol i tromoi ol tu i go daun long bikpela hul i gat paia.

## **God i mekim olgeta samting i kamap nupela**

*(Sapta 21-22)*

# **21**

### *Nupela skai na nupela graun i kamap*

<sup>1</sup> Nau mi lukim nupela skai na nupela graun i stap. Namba wan skai na namba wan graun i go pinis olgeta. Na solwara i no i stap moa. <sup>2</sup> Na mi lukim dispela taun bilong God, em nupela Jerusalem. Mi lukim em i stap wantaim God, na i lusim heven na i kam daun. Em i gat gutpela bilas, olsem meri i laik marit na i putim gutpela bilas na i redi long maritim man bilong en. <sup>3</sup> Na long sia king mi harim maus bilong wanpela man i singaut strong olsem, “Harim. Nau haus bilong God i stap wantaim ol manmeri. Em bai i stap namel long ol, na ol bai i stap ol lain manmeri bilong em. Yes, God yet bai i stap wantaim ol, na em bai i stap God bilong ol. <sup>4</sup> Em bai i mekim drai wara i stap long ai bilong olgeta bilong ol. Na ol manmeri bai i no i dai moa, na ol bai i no bel hevi moa na krai moa, na ol bai i no inap kisim pen gen. Ol dispela samting bilong bipo ol i pinis olgeta.”

---

**21:1:** Ais 65.17, 66.22, 2 Pi 3.13, KTH 20.11      **21:2:** Ais 52.1, 61.10, Ga 4.26, Hi 11.10, 11.16, 12.22, KTH 3.12, 21.10      **21:3:** Wkp 26.11-12, 2 Sto 6.18, Ese 37.27, 43.7, Sek 2.10, 2 Ko 6.16, KTH 7.15-17

**21:4:** Ais 25.8, 35.10, 61.3, 65.19, 1 Ko 15.26, 15.54, KTH 7.17, 20.14



<sup>5</sup> Na dispela Man i sindaun long sia king, em i tok olsem, “Harim. Mi mekim olgeta samting i kamap nupela.” Na em i tok moa olsem, “Yu raitim dispela tok. Dispela tok em i tru olgeta, inap olgeta man i ken bilip tru long en.” <sup>6</sup> Na em i tokim mi olsem, “Olgeta samting i kamap pinis. Mi tasol mi stap paslain tru na mi stap las tru. Mi as bilong olgeta samting, na mi save pinisim olgeta wok mi mekim. Sapos nek bilong wanpela man i drai, orait mi bai larim em i dring long hul wara i gat wara bilong laip. Na mi bai larim em i kisim olsem presen. Em i no mas baim. <sup>7</sup> Sapos man i winim pait, orait mi bai givim ol dispela samting long em, na mi bai stap God bilong em, na em bai i stap pikinini bilong mi.

<sup>8</sup> “Tasol ol man i save pret na surik bek na ol man i no bilip na ol man i mekim ol kain kain pasin nogut tru na ol man i kilim ol man i dai na ol man i mekim pasin pamuk na ol man i wokim posin na i yusim ol arapela kain pawa na ol man i lotu long ol giaman god na olgeta man i mekim tok giaman, ol bai i go long ples bilong ol, em dispela bikpela hul i gat hatpela paia i lait long ol ston salfa. Dispela em i namba 2 dai.”

### *Jon i lukim nupela Jerusalem*

<sup>9</sup> Orait wanpela ensel i kam long mi. Em i wanpela bilong ol 7-pela ensel i holim ol dis i gat

---

**21:5:** Ais 43.19, 2 Ko 5.17, KTH 4.2, 4.9-10, 19.9, 20.11      **21:6:**  
 Ais 55.1, Jer 2.13, Jo 4.10, 4.14, 7.37, KTH 1.8, 1.17, 16.17, 22.13, 22.17  
**21:7:** 2 Sml 7.14, Sng 89.26-27, Sek 8.8, Hi 8.10      **21:8:** Mt 25.41,  
 Ef 5.5, 1 Ti 1.9, Hi 12.14, KTH 19.20, 20.14-15, 21.27, 22.15      **21:9:**  
 KTH 15.1, 15.6-7, 19.7-9

dispela 7-pela samting nogut bilong bagarapim ol manmeri na bilong pinisim belhat bilong God. Na ensel i tokim mi olsem, “Yu kam. Bai mi soim yu meri bilong Pikinini Sipsip, nau em i laik marit long em.” <sup>10</sup> Na Holi Spirit i kamap strong long mi, na ensel i karim mi i go long wanpela bikpela maunten i antap moa. Na em i soim mi Jerusalem, dispela taun bilong God, em i stap wantaim God, na em i lusim heven na i kam daun. <sup>11</sup> Bikpela lait bilong God em i lait long dispela taun. Lait bilong en i narakain tru, olsem gutpela ston i gat bikpela pe moa. Em i lait olsem ston jaspera, na em i klia tru olsem glas. <sup>12</sup> Dispela taun i gat bikpela banis i antap moa. Em i gat 12-pela dua i stap long banis, na 12-pela ensel ol i sanap i stap klostu long ol dua. Na nem bilong ol 12-pela lain bilong Israel i stap long ol dua. <sup>13</sup> Dispela hap bilong banis i stap long hap sankamap em i gat tripela dua. Na hap bilong banis i stap long hap not em i gat tripela dua. Na hap bilong banis i stap long hap saut em i gat tripela dua. Na hap bilong banis i stap long hap san i go daun em i gat tripela dua. <sup>14</sup> Dispela banis bilong taun em i gat 12-pela ston bilong strongim as bilong en, na nem bilong ol 12-pela aposel bilong Pikinini Sipsip i stap long ol dispela ston.

<sup>15</sup> Dispela ensel i toktok wantaim mi, em i holim stik gol bilong metaim dispela taun wantaim bikpela banis bilong en na ol dua bilong dispela banis. <sup>16</sup> Ol 4-pela sait bilong dispela biktaun

---

**21:10:** Ese 40.2, KTH 1.10, 17.3, 21.2    **21:11:** Ais 60.1-2, 60.19, KTH 21.23, 22.5    **21:12:** Ese 48.30-35    **21:14:** Mt 16.18, Ga 2.9, Ef 2.20, Hi 11.10    **21:15:** Ese 40.3, Sek 2.1, KTH 11.1

i gat wankain mak tasol. Longpela bilong en na bikpela bilong en ol i gat wankain mak stret. Ensel i metaim taun long stik bilong en, na mak bilong taun em inap long 2,200 kilomita.\* Ol 4-pela sait bilong taun na mak bilong antap bilong taun tu, olgeta i gat wankain mak stret. <sup>17</sup> Em i metaim banis bilong taun tu, na banis i go insait inap long 144 meta. Dispela meta em i kain meta ol man i save metaim ol samting long en. Na ensel i metaim banis long dispela meta tasol.†

<sup>18</sup> Banis bilong taun em God i bin wokim long ston jasper. Na em i wokim taun yet long gol tasol, na taun i lait olsem glas. <sup>19</sup> As bilong banis bilong taun, em God i bin bilasim long ol kain kain ston i gat bikpela pe. Namba wan naispela ston long as bilong banis em jasper. Na namba 2 em blupela ston sapaia. Na namba 3 em ston aget. Na namba 4 em grinpela ston emeral. <sup>20</sup> Na namba 5 em ston sadonikis, em i ret na wait wantaim. Na namba 6 em retpela ston konilian. Na namba 7 em yelopela ston krisolait. Namba 8 em narapela kain grinpela ston beril. Namba 9 em narapela kain yelopela ston topas. Na namba 10 em ston krisopres. Namba 11 em ston haiasin. Na namba 12 em narapela kain retpela ston ametis. <sup>21</sup> Dispela 12-pela dua em 12-pela pel, em ol dispela kain

---

\* **21:16:** Long tok Grik, ol i raitim “12,000 stadia,” na dispela em i olsem 2,200 kilomita bilong yumi. Tasol yumi no save, Jon i laik tok long mak bilong 2,200 kilomita tru, o dispela namba 12,000 em i raitim, em i makim narapela samting. † **21:17:** Sampela man i save tanim dispela tok “banis i go insait” olsem, “banis i go antap.” Dispela “144 meta” em i olsem 65 mita bilong yumi. **21:18:** Ais 54.11-12 **21:21:** KTH 21.12, 21.18

waitpela bis i dia tumas. Ol wan wan dua ol i wokim long wanpela wanpela bikpela pel tasol. Olgeta rot bilong taun ol i wokim long gol tasol, na dispela gol em i klia tru olsem glas.

<sup>22</sup> Mi no lukim wanpela tempel i stap long dispela taun. Nogat. Bikpela, em God I Gat Olgeta Strong, wantaim Pikinini Sipsip, tupela yet i stap olsem tempel bilong en. <sup>23</sup> Na dispela taun i no gat san na mun bilong givim lait. Nogat. Bikpela lait bilong God yet i givim lait long taun. Na Pikinini Sipsip em i stap olsem lam bilong taun. <sup>24</sup> Ol manmeri bilong olgeta lain man bai i wokabout long lait bilong dispela taun. Na ol king bilong olgeta kantri bilong graun bai i bringim ol gutpela gutpela samting bilong ol i kam long em. <sup>25</sup> Long san ol bai i no inap pasim ol dua bilong banis bilong dispela taun. Ol dua bai i op i stap oltaim, long wanem, nait bai i no kamap long dispela taun. <sup>26</sup> Olgeta bilas na mani samting bilong olgeta lain man, ol bai i bringim i go insait long em. <sup>27</sup> Tasol ol samting i doti na ol man i save mekim ol kain kain pasin nogut na ol man bilong tok giaman, ol bai i no inap i go insait long taun. Nogat tru. Ol manmeri nem bilong ol i stap long buk bilong laip, em buk bilong Pikinini Sipsip, ol tasol inap i go insait long dispela taun.

## 22

**21:22:** Jo 4.23, KTH 15.3

**21:23:** Ais 60.19-20, KTH 21.11, 22.5

**21:24:** Ais 60.3-5, 66.12

**21:25:** Sek 14.7, KTH 22.5

**21:25:**

Ais 60.11

**21:26:** Ais 66.12, KTH 21.24

**21:27:** Ais 35.8, 52.1,

60.21, Ese 44.9, Jol 3.17, 1 Ko 6.9-10, Fl 4.3, KTH 13.8, 20.12, 21.8,

22.14-15

*Jon i lukim wara bilong laip na diwai bilong laip*

<sup>1</sup> Orait dispela ensel i soim mi wanpela bikpela wara, em wara bilong givim laip, na em i lait tumas olsem glas. Dispela wara i kamap long sia king bilong God wantaim Pikinini Sipsip, na i ran i go <sup>2</sup> namel tru long bikpela rot bilong taun. Long arere bilong wara, long hap i kam na long hap i go, diwai bilong givim laip i stap. Dispela diwai i save karim kaikai 12-pela taim long olgeta yia. Em i karim kaikai long olgeta mun. Na ol lip bilong diwai ol i bilong mekim orait ol manmeri bilong olgeta lain man. <sup>3</sup> Na olgeta samting God i no laik tru long en na God i laik rausim, dispela ol samting bai i no i stap moa.

Sia king bilong God na Pikinini Sipsip em bai i stap long dispela taun. Na ol wokman bilong God bai i lotu long em, <sup>4</sup> na ol bai i lukim pes bilong em. Na em bai i raitim nem bilong en long pes bilong ol. <sup>5</sup> Tudak bai i no kamap moa, na lait bilong ol lam na lait bilong san bai i no gat wok moa. Nogat. God, Bikpela bai i givim lait long ol manmeri. Na ol bai i stap king oltaim oltaim.

*Jisas bai i kam kwiktaim*

<sup>6</sup> Dispela ensel i tokim mi olsem, “Dispela tok em i tru olgeta, inap olgeta man i ken bilip tru long em. God, Bikpela, em i save kirapim spirit bilong ol profet bilong autim tok bilong en, em

---

**22:1:** Ese 47.1, Sek 14.8      **22:2:** Stt 2.9, Ese 47.12, Jol 3.18, Sek 14.8, KTH 2.7, 21.24, 22.14, 22.19      **22:3:** Ese 48.35, Sek 14.11 (lukim tu long Stt 3.17), KTH 7.15      **22:4:** Sng 42.2, Mt 5.8, 1 Ko 13.12, 1 Jo 3.2, KTH 3.12, 14.1      **22:5:** Ais 60.19, Dan 7.18, 7.27, 2 Ti 2.12, KTH 5.10, 20.6, 21.23-25      **22:6:** KTH 1.1, 19.9, 21.5

i bin salim ensel bilong en i kam bilong soim olgeta wokman bilong en long olgeta samting i mas kamap kwiktaim. <sup>7</sup> Na harim. Jisas i tok, ‘Bai mi kam long yupela kwiktaim.’ ”

Ol manmeri i bihainim ol dispela tok profet i stap long dispela buk, ol i ken amamas.

<sup>8</sup> Mi Jon, mi harim ol dispela tok na mi lukim ol dispela samting. Mi harim pinis na lukim pinis, orait mi brukim skru klostu long lek bilong ensel i bin soim ol dispela samting long mi, na mi laik lotu long em. <sup>9</sup> Tasol em i tokim mi, “Yu no ken mekim olsem! Mi tu mi wanwok bilong yu wantaim ol brata bilong yu, em ol profet. Na mi wanwok bilong olgeta man i save bihainim tok bilong dispela buk. Yu mas lotu long God wanpela tasol.” <sup>10</sup> Na em i tokim mi moa olsem, “Dispela tok profet i stap long dispela buk, em yu no ken pasim. Nogat. Taim bilong God i laik mekim ol dispela samting, em i kam klostu pinis. <sup>11</sup> Olsem na ol manmeri i save mekim ol pasin nogut, ol i ken go het na mekim ol pasin nogut. Na ol manmeri i save mekim ol pasin i doti, ol i ken go het na mekim ol pasin i doti. Na ol manmeri i save mekim ol stretpela pasin, ol i ken go het na mekim stretpela pasin. Na ol manmeri God i makim bilong em yet na ol i stap holi, ol i ken go het na mekim ol pasin i holi.” <sup>12</sup> Jisas i tok olsem, “Harim. Bai mi kam kwiktaim. Na bai mi bringim pe bilong givim long olgeta man. Bai mi bekim

---

**22:7:** KTH 1.3, 3.11, 22.10-12, 22.20    **22:8:** KTH 19.10    **22:10:** Dan 8.26, 12.4, 12.9, KTH 1.3, 10.4    **22:11:** Ese 3.27, Dan 12.10, 2 Ti 3.13    **22:12:** Sng 28.4, Ais 40.10, 62.11, Jer 17.10, Ro 2.6, 14.12, 2 Ko 11.15, KTH 2.16, 2.23, 20.12

pe long olgeta man wan wan, inap long pasin ol i bin mekim. <sup>13</sup> Mi tasol mi stap paslain tru na mi stap las tru. Mi stap namba wan tru na mi stap bihain tru. Mi as bilong olgeta samting, na mi save pinisim olgeta wok mi mekim.

<sup>14</sup> “Ol manmeri i bin wasim klos bilong ol, ol i ken amamas. Ol inap long kisim kaikai long diwai bilong givim laip. Na ol inap i go insait long ol dua bilong taun. <sup>15</sup> Ol man bilong mekim ol rabis pasin nogut tru na ol man i save wokim posin na yusim ol arapela kain pawa na ol man i mekim pasin pamuk na ol man i kilim ol man i dai na ol man i lotu long ol giaman god na olgeta man i save laikim pasin giaman na bihainim, dispela olgeta man bai i stap ausait long taun bilong God. <sup>16</sup> Mi Jisas, mi bin salim ensel bilong mi i kam long yupela, na em i autim dispela tok long yupela ol manmeri bilong ol sios. Mi tasol mi dispela Kru i kamap long ol lain tumbuna bilong King Devit, na mi Pikinini Bilong Devit. Na mi dispela sta i save lait tumas long moningtaim tru.”

<sup>17</sup> Holi Spirit wantaim meri bilong Pikinini Sip-sip tupela i tok, “Yu kam.” Na olgeta man i harim dispela tok, ol tu i mas tok, “Yu kam.” Na wanem man nek bilong en i drai, em i mas kam. Man i laik dring, em i mas kam na kisim wara bilong givim laip, em i olsem presen bilong God.

---

**22:13:** Ais 44.6, 48.12, KTH 1.8, 1.17, 2.8, 21.6    **22:14:** Stt 2.9, 3.22, 1 Jo 3.24, KTH 7.14, 21.27, 22.2    **22:15:** Ga 5.19-21, Fl 3.2, Kl 3.6, KTH 21.8    **22:16:** Nam 24.17, Ais 11.1, 11.10, Sek 6.12, Ro 1.3, 2 Pi 1.19, KTH 2.28, 5.5    **22:17:** Ais 55.1, Jo 7.37, KTH 21.2, 21.6, 21.9

*Jon i givim strongpela tok long ol manmeri i harim tok bilong dispela buk*

<sup>18</sup> Mi givim strongpela tok long olgeta man i harim dispela tok profet i stap long dispela buk. Sapos wanpela man i skruim narapela tok long dispela tok, orait ol dispela samting nogut tru God i tok long en long dispela buk, em God bai i skruim long ol samting i mas kamap long dispela man.

<sup>19</sup> Na sapos wanpela man i rausim sampela bilong ol dispela tok profet i stap long dispela buk, orait God bai i rausim ol gutpela samting long em. Em bai i no inap kisim kaikai long diwai bilong givim laip, na em bai i no inap i stap long dispela taun bilong God, dispela buk i tok long en.

<sup>20</sup> Dispela man i autim tok long dispela olgeta samting, nau em i tok, "Tru tumas, bai mi kam kwiktaim."

I tru. Bikpela Jisas, yu kam.

<sup>21</sup> Marimari bilong Bikpela Jisas em i ken i stap wantaim olgeta manmeri.

---

**22:18:** KTH 15.1, 15.6    **22:18:** Lo 4.2, 12.32    **22:19:** Sng 69.28, KTH 13.8, 22.2    **22:20:** Mt 16.27, 1 Ko 16.22, KTH 22.7, 22.12    **22:21:** Ro 16.20, 16.24, 2 Te 3.18



**Buk Baibel long Tok Pisin**  
**The Holy Bible with Deuterocanon in the Tok Pisin**  
**(Melanesian Pidgin) Language of Papua New Guinea**  
**Buk Baibel long Tok Pisin bilong Niugini**

Copyright © 1969–2008 The Bible Society of Papua New Guinea

© Faith Comes by Hearing

Language: Tok Pisin (Melanesian Pidgin)

Translation by: The Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 4 Mar 2023 from source files dated 15 Jul 2022

5c0c4a4f-dad2-5d97-a0e2-3798fa9dafbd